



Завод за
интелектуалну својину
Републике Србије

Извештај о раду за 2013. годину

Annual Report for 2013





Завод за
интелектуалну својину
Републике Србије

Годишњи извештај
Annual Report
2013





ТЕХНИЧКА УПРАВА О.С.Б.

САДРЖАЈ CONTENTS

УВОД	5	FOREWORD
НАЈЗНАЧАЈНИЈИ ДОГАЂАЈИ	8	HIGHLIGHTS
ПАТЕНТИ	14	PATENTS
ЖИГОВИ	19	TRADEMARKS
ИНДУСТРИЈСКИ ДИЗАЈН	23	INDUSTRIAL DESIGN
ОЗНАКЕ ГЕОГРАФСКОГ ПОРЕКЛА	26	INDICATIONS OF GEOGRAPHICAL ORIGIN
ТОПОГРАФИЈЕ ПОЛУПРОВОДНИЧКИХ ПРОИЗВОДА	27	TOPOGRAPHIES OF SEMICONDUCTOR PRODUCTS
АУТОРСКО И СРОДНА ПРАВА	28	COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS
РЕГИСТРИ	30	REGISTERS
ИНФОРМАЦИОНЕ УСЛУГЕ	33	INFORMATION SERVICES
ЕДУКАЦИЈА И ИНФОРМИСАЊЕ	35	EDUCATION AND INFORMATION
УПРАВЉАЊЕ КВАЛИТЕТОМ	38	QUALITY SYSTEM MANAGEMENT
УПРАВЉАЊЕ КАДРОВИМА	39	HUMAN RESOURCES MANAGEMENT
ФИНАНСИЈЕ	40	FINANCIAL AFFAIRS
МЕЂУНАРОДНА САРАДЊА	42	INTERNATIONAL COOPERATION
СПИСАК ЗАПОСЛЕНИХ	49	LIST OF EMPLOYEES



Поштовани читаоци,

Сумирајући резултате који су на пољу заштите интелектуалне својине остварени у протеклој години истакла бих, пре свега, да су на иницијативу Завода за интелектуалну својину, уз одговарајуће разумевање Министарства правде, Владе и свакако посланика Народне скупштине, у два „правосудна закона“ - Закону о изменама и допунама Закона о уређењу судова и Закону о седиштима и подручјима судова и јавних тужилаштава, унете одредбе на основу којих је у Србији остварена концентрација надлежности за грађанске спорове из области интелектуалне својине. За све спорове из ове области који се воде између привредних субјеката од 1. јануара 2014. године надлежан је у првом степену Привредни суд у Београду, а за спорове у којима је једна страна физичко лице надлежан је у првом степену Виши суд у Београду. На овај начин су створене претпоставке да о предметима из области интелектуалне својине одлучују специјализоване судије, што је предуслов за ефикасно и стручно суђење у овој области.

У 2013. години Народна скупштина је усвојила и Закон о изменама и допунама Закона о жиговима, који је ступио на снагу 7. фебруара 2013. године. Новим законом усклађене су одредбе о грађанско-правној заштити са Директивом ЕУ о спровођењу права интелектуалне својине, уведено је национално исцрпљење права уместо међународног исцрпљења права и извршено је додатно терминолошко усклађивање са прописима ЕУ.

У претходној години ступио је на снагу и Закон о заштити полупроводничких производа који омогућава ширу заштиту топографија полупроводника него претходни закон. Имајући у виду да се топографије полупроводничких производа највише примењују у области информационих технологија и да се у Србији број привредних субјеката који се баве развојем ових технологија непрестано повећава, очекује се да ће на основу новог закона, ако правилно управљају стеченом интелектуалном својином, привредни субјекти моћи да врате средства уложена

Dear readers,

Summarizing the results in the field of intellectual property protection achieved in the last year, I would like to emphasize primarily that at the initiative of the Intellectual Property Office, with the appropriate understanding of the Ministry of Justice, the Government and the representatives of the National Parliament, in two “judicial laws” – the Law on the Amendments of the Law on Organisation of Courts and the Law on the Seats and Territorial Jurisdictions of Courts and Public Prosecutor’s Offices, provisions have been incorporated on the basis of which in Serbia, concentration of competences has been achieved for civil law suits in the field of intellectual property. For all the legal disputes in this field held between the legal subjects, the Economic Court in Belgrade is competent in the first degree since January 1, 2014, and for the legal suits in which one part is the natural person, the Higher Court in Belgrade is competent in the first degree. In such a way, preconditions have been realized that specialized judges decide in the intellectual property cases, which is a prerequisite for the efficient and expert trials in this field.

In 2013, the National Parliament adopted the Law on Amendments of the Trademark Law that entered into force on February 7, 2013. The new Law harmonized the provisions on civil law protection with the EU Directive on the enforcement of intellectual property rights, the national exhaustion of rights instead of the international exhaustion of rights has been introduced and additional harmonization of terminology with the EU regulations has been achieved.

In the previous year, the Law on the Protection of Semiconductor Products entered into force that enables broader protection of topographies of semiconductors than the previous law. Bearing in mind that the topographies of semiconductor products are most applied in the field of information technologies and that the number of business companies engaged in the development of this technology is continually growing, it is expected that on the basis of this new Law, providing the business companies correctly manage the acquired intellectual property, they shall be able to

у развој нових топографија полупроводничких производа и тиме ојачају ову област привреде.

Од 1. јула 2013. године почеле су да се примењују одредбе Закона о патентима које се односе на сертификат о додатној заштити чиме се Србија изједначила са земљама Европске уније у погледу пружања додатне заштите за лекове намењене људима или животињама и за средства за заштиту биља. Додатна заштита за ове производе може да траје максимално 5 година након престанка важења патента. Разлог за њено увођење лежи у потреби да се носиоцу основног патента компензује губитак који се јавља као последица времена протеклог у поступку добијања дозволе за стављање у промет лека за људе или животиње и средства за заштиту биља, када носилац патента објективно није у могућности да економски искоришћава свој патент.

Од 1. јануара 2013. године почеле су да се примењују и одредбе Закона о изменама и допунама Закона о ауторском и сродним правима на основу којих је уместо раније Комисије за ауторско право Завод постао надлежан за одобравање тарифа накнада за коришћење ауторског и сродних права у случајевима када организације за колективно администрирање овим правима нису успеле да постигну договор о висини накнаде са корисницима. Завод је у 2013. години донео две тарифе и дао сагласност на једну. Износи прописаних накнада су по свему судећи прихватљиви, како за носиоце ауторског и сродних права које колективне организације заступају, тако и за кориснике њихових ауторских дела и предмета сродноправне заштите.

Завод је као и претходних година и у протеклој години преко свог Центра за едукацију и информисање интензивно радио на обавештавању привредних субјеката о предностима заштите њихових интелектуалних добара и о опасностима које прете од пиратерије и кривотворења. У сарадњи са привредним коморама и са Правосудном академијом одржано је 78 семинара намењених малим и средњим предузећима, научно-истраживачким институтима и универзитетима и институцијама које се баве принудном применом интелектуалне својине (судови, јавна тужилаштва, полиција, царина, инспекторати). Овим семинарима је присуствовао 1841 учесник.

Пружен је и велики број консултантских услуга и пословних информација, од специјализованих услуга дијагностике интелектуалне својине (обављено је 46 дијагностика) и извештаја о претраживању база података, до редовних месечних сусрета корисника са стручњацима Завода који се одржавају сваког трећег четвртка у месецу, тзв. отворених врата.

Верујемо да се наш предани рад у области ширења знања може повезати са порастом броја пријава патената, жигова, индустријског дизајна и ознака географског порекла у 2013. години. Домаћа правна и физичка лица поднела су 1113 пријава жигова (20% више него претходне године), 201 пријаву патената (5% више), 94 пријаве индустријског дизајна (42% више) и 5 пријава за заштиту ознака географског порекла (претходне године су поднете 4 пријаве).

Завод је у прошлој години унапредио доступност информација из различитих области интелектуалне својине. На сајту Завода се налазе нови садржаји: упутства за управљање интелектуалном својином, као што су нацрти уговора о лиценци и о трансферу технологије, програм IP Response који омогућава фирмама да процене свој иновативни потенцијал, као и додатне информације о свим правима интелектуалне својине.

return the funds invested in the development of new topographies of semiconductor products and thus fortify this field of economy.

Since July 1, 2013, the new provisions of the Patent Law referring to the certificate of additional protection have started being implemented, which puts Serbia in the same position with the countries of the European Union with regard to the providing of additional protection for medicinal products intended for human and animal use and plant protection. Additional protection for these products can maximally last for 5 years after the expiry of the patent. The reason for its introduction lies in the need to compensate the loss to the holder of patent, which occurs as a consequence of time spent in the procedure of obtaining a license for the commercialization of medicaments for human and animal use and plant protection, when the holder of patent is not objectively in a situation to use economically his patent.

Since January 1st, 2013 the provisions of the Law on Amendments of the Law on Copyright and Related Rights have been implemented and on the basis of this Law, instead of the previous Commission for the Copyright, the IPO became competent for the approval of tariffs of compensation for the use of copyright and related rights in the cases when the organizations for the collective administration of these rights did not reach agreement with users on the amounts of compensations for the users in 2013. The IPO adopted two tariffs and gave approval for one. The amounts of the prescribed compensations are acceptable, all things considered, both for holders of copyright and related rights represented by the collective societies, and for the users of their copyright protected works and subject matters of related rights.

In the course of the last year, like in the previous years, the IPO, through its Centre for Education and Information, intensively worked on the providing of information to the business subjects on the advantages of protection of their IP assets and the threatening dangers of piracy and counterfeiting. In cooperation with the chambers of commerce and the Judicial Academy, 78 seminars were held intended for the SMEs, R&D Institutes and Universities and institutions engaged in the enforcement of intellectual property rights (courts, public prosecution office, the Police, the Customs, inspectorates). These seminars were attended by 1841 participants.

A great number of consultant's services and business information have been provided, from the specialized services of IP diagnosis (46 IP diagnosis in total) and the reports about the search of data bases, to the regular monthly meetings of users with the experts of the IPO that are held on every third Thursday in a month, so called "open doors".

We believe that our dedicated work in the domain of knowledge dissemination and raising public awareness can be connected with the raise in the number of applications of patents, trademarks, industrial designs and indications of geographical origin in 2013. The Serbian legal and natural persons filed 1113 trademark applications (20% more than in the previous year), 201 patent applications (5% more), 94 applications of industrial design (42% more) and 5 applications for the protection of indications of geographical origin (in the previous year, we had 4 applications).

In the previous year, the IPO advanced the availability of information from various fields of intellectual property. On the IPO's website there are new contents: manual for the intellectual property management, such as draft contracts on the license and technology transfer, program IP Response, which enables companies to estimate their innovative potential as well as additional information on all IP rights.

Од 1. јула 2013. године Регистар жигова води се само у електронској форми. На дан 31. децембра 2013. године овај регистар је садржао податке о 28140 важећих жигова, од којих је 377 регистровано пре 1960. године.

У прошлој години Завод је био домаћин више скупова са темама из интелектуалне својине које је организовао у сарадњи са Светском организацијом за интелектуалну својину и са Европским заводом за патенте. Први пут је у организацији Европског завода за патенте у Србији организован састанак у оквиру Европске патентне мреже – Дан уједињеног патентног регистра, на коме су учествовали представници 34 државе чланице ЕПО-а. Такође, Европски завод за патенте је организовао и Семинар о патентној заштити пословних метода и проналазака примењених на рачунару који је био намењен стручњацима Завода, патентним заступницима и представницима универзитета. Светска организација за интелектуалну својину организовала је у Београду Регионални семинар о принудном спровођењу права интелектуалне својине, као и Међународну конференцију о интелектуалној својини одржану у оквиру Тесла феста у Новом Саду.

Представници Завода били су активни учесници на више међународних скупова, од којих се по значају истичу Дипломатска конференција за закључење Уговора којим се омогућава приступ објављеним делима од стране слабовидих лица, одржана у организацији WIPO, јуна месеца у Маракешу и 7. Светски конгрес против кривотворења и пиратерије, одржан априла месеца у Истанбулу.

Завод је и у прошлој години неговао сарадњу са заводима за интелектуалну својину земаља Западног Балкана. Представници Завода присуствовали су прослави 20-годишњице оснивања Државног завода за индустријску својину Републике Македоније, а посетили су и Институт за интелектуално власништво Босне и Херцеговине и Завод за патенте Бугарске.

О наведеним и другим активностима Завода подробије вас информишемо у наставку.



Бранка Тотић,
директор

Since July 1st, 2013, the Register of Trademarks is held only in the electronic form. On December 31st, 2013 this Register had data about 28140 valid trademarks, including 377 registered before 1960.

In the last year, the IPO was the host of the several meetings with the IP topics organized in cooperation with the World Intellectual Property Organization and the European Patent Office. For the first time, in the organization of the European Patent Office, a meeting was organized in Serbia in the framework of the European Patent Network dedicated to the Day of the Federated European Patent Register, where the representatives of the 34 member states of EPO participated. Also, the European Patent Office organized the Seminar on the patent protection of business methods and inventions applied on the computer intended for the experts of the IPO, patent representatives and representatives of the University. The World Intellectual Property Organization organized in Belgrade the Regional seminar on the enforcement of IP rights, as well as the International Conference on IP held in the framework of the Tesla Fest in Novi Sad.

The representatives of the IPO were the active participants at several international events, the most important being the Diplomatic Conference for the conclusion of the Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired or Otherwise Print Disabled, held in the organization of WIPO in the month of June in Marrakesh and the 7th World Congress on Counterfeiting and Piracy, held in April in Istanbul.

In the last year, as well, the IPO developed the cooperation with the IPO offices of the countries of Western Balkans. The representatives of the IPO participated at the celebration of the 20th anniversary of the establishment of the State Office for Industrial Property of the Republic of Macedonia and visited the institute for Intellectual Property of Bosnia and Herzegovina and the Patent Office of Bulgaria.

We shall be delighted to inform you in more detail about the mentioned activities and other events in our Annual Report.

Branka Totić,
Director

Најзначајнији догађаји Highlights

25. јануар 2013.

На Факултету техничких наука у Новом Саду је одржан трећи инфо дан ICES пројекта за унапређење конкурентности српских предузећа помоћу трансфера нових технологија и подршке иновацијама, чији је носилац Факултет инжењерских наука из Крагујевца. Четири дана након тога одржан је и четврти инфо дан на Машинском факултету у Нишу. Поред предавања о конкурентном и реверзибилном инжењерингу, тридесетак учесника из привредних друштава, студената и професора са факултета упознали су се значајем права интелектуалне у пословању предузећа, као и са основама о коришћењу ресурса највеће слободно доступне базе патентне документације Espacenet.



7. март 2013.

У Привредној комори Београда је одржан семинар под називом „Интелектуална својина у дигиталном окружењу – Интернет и нови модели заштите“, у организацији Привредне коморе Београда и Завода за интелектуалну својину. Око стотину присутних имало је прилику да се упозна са коришћењем знакова разликовања на интернету, заштитом ауторских права на интернету, поступањем органа који су надлежни за спречавање повреде ауторског права на интернету, алтернативним решавањем спорова у вези назива интернет домена, Cybersquatting феноменом, као и примерима из судске праксе.

January 25th, 2013

At the Faculty of Technical Sciences in Novi Sad, the third info day of ICES Project was held for the improvement of competitiveness of Serbian companies by the transfer of new technologies and support to innovations, the holder being the Faculty of Engineering Sciences from Kragujevac. Four days later, the fourth info day was held at the Faculty of Machine Engineering in Nis. Apart from the lectures on competitive and reversible engineering, thirty participants from the business companies, students and university professors got acquainted with the importance of intellectual property rights in conducting business in companies as well as the basis for the use of resources of the largest freely accessible data base of patent documentation Espacenet.

March 7th, 2013

In the Chamber of Commerce in Belgrade, a seminar was held under a title “Intellectual Property in Digital Environment – Internet and New Models of Protection” in the organization of the Chamber of Commerce of Belgrade and the Intellectual Property Office. About 100 participants had the opportunity to get acquainted with the use of distinctive signs on the Internet, the protection of Copyright on Internet, the procedure of the bodies competent for the prevention of violation of copyright on the Internet, the alternative resolving of cases regarding the Internet domain names, cybersquatting phenomenon and the examples from the court cases.

March 22nd, 2013

In the premises of the American Chamber of Commerce in Belgrade, a meeting was held on the occasion of the finalization of campaign under the title “Not on Other Peoples Account”. The campaign was jointly organized by the Embassy of the United States of America in Serbia and the American Chamber of Commerce in Serbia (AmCham), in cooperation with the Intellectual Property Office of the Republic of Serbia. In the framework of the mentioned campaign, Mr. Vladimir Maric, Assistant Director of the IPO, held in the course of November 2012, in several schools, lectures on the importance of protection of intellectual property and copyright.

22. март 2013.

У просторијама Америчке привредне коморе у Београду је одржан скуп поводом завршетка кампање под називом “Не на рачун других”. Кампању су заједно организовали Амбасада Сједињених Америчких Држава у Србији и Америчка привредна комора у Србији (AmCham), у сарадњи са Заводом за интелектуалну својину Републике Србије. У оквиру споменуте кампање, Владимир Марић, помоћник директора Завода, одржао је током новембра 2012. године у неколико средњих школа предавања о значају заштите интелектуалне својине и ауторског права.

8. април 2013.

У Заводу је одржана обука за полазнике прве и друге генерације Правосудне академије. Полазницима обуке је представљена пракса Завода у одлучивању у поступцима за признање жига и за оглашавање ништавим жигова, нарочито пракса у вези са питањима везаним за подобност и сличност жигова. Такође, представљен је и систем колективног остваривања ауторског права музичких стваралаца, интерпретатора и произвођача фонограма.

10. април 2013.

Представници Едукативно-информативног центра су одржали предавање о значају заштите и економског искоришћавања ИС у раду научно-истраживачких установа у Институту за рударство и металургију у Бору. Предавању је присуствовало око 40 научних радника и истраживача овог института, као и неколико представника Техничког факултета у Бору.

24-26. април 2013.

У Истанбулу је одржан глобални конгрес о борби против кривотворења и пиратерије. Пленарна сесија била је посвећена регионалним и националним изазовима са освртом на тржишта у развоју, а међу централним темама било је истраживање баријера које успоравају напредак у борби против кривотворења и пиратерије. Такође, разматрана су и питања везана за корист и ризике слободних трговинских зона, као и везу интелектуалне својине и циљева одрживог развоја, и друга. Директорка Завода, Бранка Тотић, у свом говору је нагласила да изазов у овој области представља време чекања на судске одлуке, као и униформност пресуда, истакавши да је Влада Републике Србије недавно усвојила Предлог Закона о седиштима и подручјима судова и јавних тужилаштава како би се покренула централизација надлежности за доношење одлуке по тужбама за повреду права интелектуалне својине. Предлог овог закона предвиђа јединствену надлежност за грађанске спорове у области интелектуалне својине.



April 8th, 2013

In the IPO, the training was held for the attendees of the first and second generation of the Judiciary Academy. The attendees were presented the practice of the IPO in passing decisions in the procedures for the grant of trademarks and the annulment of trademarks, in particular the practice regarding the issues connected to the eligibility for protection and the similarity of trademarks. Also, the system of the collective management of copyright of musical composers, performers and the producers of phonograms was presented.

April 10th, 2012

The representatives of the Education and Information Center held a lecture on the importance of protection and the economic utilization of IP in the work of R&D departments in the Institute for Mining Engineering and Metallurgy in Bor. The lecture was attended by around 40 scientists and researchers of this scientific Institute and several representatives of the Technical Faculty in Bor.



April 24th – 26th, 2013

In Istanbul, a global congress was held on the fighting counterfeiting and piracy. The plenary session was dedicated to the regional and national challenges with the review of the developing markets, and among the central topics, there was the exploration of barriers slowing down the progress of fighting counterfeiting and piracy. Also, issues were conducted connected to the benefits and risks of the free market zones, as well as the connection of the intellectual property and goals of sustainable development and other issues. The Director of the Intellectual Property Office, Branka Totić, in her speech, emphasized that the challenge in this field is the time of waiting for the court decisions, as well as the uniformity of verdicts, underlying that the Government of the Republic of Serbia had recently adopted the Proposal of the Law on Seats and Regional Jurisdiction of Courts and Public Prosecutors Offices in order to achieve the centralization of competences for the passing of decisions for legal suits for the infringement of intellectual property rights. The proposal of this law envisages the unique competence for civil law litigation in the field of intellectual property.

May 9th, 2013

In April and May, on three occasions, at the Faculty of Organizational Sciences, lectures were held about intellectual property. The lecture at the topic “Intellectual Property and its Market Use” was attended by around eighty students of the second year that follow the lessons in the English language, while seventy students attended the lecture about copyright and related rights in the system of intellectual property. On May 9th, 2013, sixty students of the second year attended the lecture about the basics of intellectual property. These lectures are part of the several years of cooperation between the Intellectual Property Office and the Faculty of Organizational Sciences in the education of students.

May 17th, 2013

In the Hotel Metropol in Belgrade, the first meeting of the European Patent Organization (EPO) in Serbia was held – the

9. мај 2013.

У априлу и мају су у три наврата на Факултету организационих наука одржана предавања о интелектуалној својини. Предавање на тему „Интелектуална својина и њена тржишна употреба“ је слушало више од осамдесет студената друге године који слушају наставу на енглеском језику, док је седамдесет студената треће године присуствовало предавању о ауторском и сродним правима у систему интелектуалне својине. Деветог маја је за шездесет студената друге године одржано предавање о основама интелектуалне својине. Ова предавања су део вишегодишње сарадње у едукативним напорима између Завода за интелектуалну својину и Факултета организационих наука.

17. мај 2013.

У хотелу Метропол у Београду је одржан први састанак Европске патентне организације (ЕПО) у Србији - годишњи састанак Уједињеног европског патентног регистра (Federated European Patent Register Service Event). Састанку је присуствовао 51 учесник, од којих 42 из 23 земље чланице ЕПО и 9 из ЕПО. Састанак је отворила директорка Завода, Бранка Тотић, која је поздравила учеснике и изразила задовољство што је Србија домаћин састанка, истакавши да наша земља, од момента када је постала чланица Европске патентне организације, 1. октобра 2010. године, настоји да учествује у што већем броју пројеката ЕПО, нарочито онима који су усмерени на повећање доступности патентних информација. Уједињени европски патентни регистар омогућава увид у правни статус европских патената повезивањем националних патентних регистара са Европским патентним регистром. Од 38 земаља чланица, 24 национална регистра су већ повезана са европским, док се током следећих месеци очекује повезивање преосталих, међу којима и патентног регистра Србије.

29-31. мај 2013.

Одржана је Међународна конференција „Актуелни проблеми везани за права интелектуалне својине у земљама у транзицији“, у Бакуу у Азербејџану, на којој је учествовала и говорила директорка Завода, Бранка Тотић. На конференцији су разматране теме развоја система заштите интелектуалне својине у Азербејџану, значаја заштите интелектуалне својине за иновативност, као и за укупни економски, социјални и културни развој у земљама у транзицији, те изазови у погледу система заштите интелектуалне својине у земљама у транзицији.

5. јун 2013.

У Привредној комори Србије је одржан семинар на тему колективног остваривања права аутора књижевних дела и других врста дела издатих у штампаној форми, као и права издавача тих дела. Семинар је организовала Међународна федерација организација које колективно остварују репрографска права (IFRRO) у сарадњи са Заводом за интелектуалну својину.

5-6. јун 2013.

У Заводу за интелектуалну својину је одржана међународна радионица о унапређењу услуга и успостављању националне мреже организација за подршку малим и средњим предузећима, у оквиру IPorta пројекта. Међу учесницима су, поред представника Завода за интелектуалну својину Републике Србије, били представници бројних европских завода, Европске комисије и истраживачког центра Хенри Тудор из Луксембурга. Радионицу је отворила Бранка Билен-Катић, помоћник директора Завода, представивши Завод и његова достигнућа у протеклом периоду, након чега су представљене услуге Едукативно-информативног центра Завода. Првог дана радионице је представљен напредак у оквиру портала

annual Federated European Patent Register Service Event. The meeting was attended by 51 participants, including 42 from 23 member states of EPO and 9 from the EPO. The meeting was opened by the Director of the IPO, Mrs. Branka Totic, who greeted the participants and expressed pleasure that Serbia is hosting the event, underlining that our country, since the moment it became the member of the European patent Organization on October 1st, 2010, has strived to participate at the greatest possible number of projects of the EPO, in particular those directed to the increase of the availability of patent information. The Federated European Patent Register enables the insight into the legal status of the European patents by connecting the national patent registers with the European Patent Register. From 38 member states, 24 national registers have become connected already with the European Patent Register, and in the following months it is expected that the rest will follow to become connected, including the Patent Register of Serbia.



May 29th – 31st, 2013

The International Conference “Current Problems Connected to the Intellectual Property Rights in the Countries in Transition” was held in Baku in Azerbaijan and the Director of IPO, Mrs. Branka Totic, participated. Various topics referring to the development of the system of IP protection in Azerbaijan were discussed at the conference, including the importance of IP protection for innovations as well as for the total economic, social and cultural development in the countries in transition, and the challenges regarding the system of intellectual property protection in the countries in transition.

June 5th, 2013

In the Chamber of Commerce of Serbia, a Seminar was held at the topic of collective management of rights of authors of literary works and other kinds of works edited in printing form, as well as the rights of publishers of those works. The Seminar was organized by the International Federation of Reprographic Rights Organizations (IFRRO), in cooperation with the Intellectual Property Office.

June 5th – 6th, 2013

In the Intellectual Property Office, an international workshop was held on the improvement of services and the establishment of the national network of organizations for the support of SMEs, in the framework of the IPorta Project. Among the participants, apart from the representatives of the Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, there were the participants of the numerous European offices, the European Commission and the R&D center Henry Tudor from Luxembourg. The Workshop was opened by the Mrs. Branka Bilen Katic, Assistant Director of the IPO with the presentation on the IPO and its achievements in the previous period, and after that the services of the Education and



Innovaccess који садржи бројне информације о националним системима заштите права интелектуалне својине, као и услуге које пружа IPR Helpdesk – портал са саветима за интелектуалну својину.

11. јун 2013.

Завод за интелектуалну својину Републике Србије и Универзитет у Београду су потписали уговор на основу кога ће се наставити подршка Завода активностима Центра за трансфер технологије Универзитета у Београду у оквиру промовисања и комерцијализације права интелектуалне својине. Сарадња ће обухватити и наставак подршке у примени интелектуалне својине у активностима Универзитета које су усмерене на подстицање трансфера знања између Универзитета у Београду и привредних друштава, као и заједнички рад на подизању нивоа свести о значају патената и других права интелектуалне својине у процесу трансфера технологије.

17-28 јун 2013.

У мароканском граду Маракешу одржана је дипломатска конференција чији је циљ усвајање међународног уговора о лакшем приступу ауторским делима особама са умањеном способношћу вида. Овом догађају су присуствовале бројне делегације држава чланица WIPO, као и представници међународних и невладиних организација. На конференцији коју је, уз званичнике из Марока, отворио генерални директор Светске организације за интелектуалну својину, Френсис Гари, говорила је и Бранка Тотић, шеф делегације Републике Србије, истакавши да наша земља снажно подржава конференцију и усвајање првог међународног инструмента којим ће се у корист слепих и особа са умањеном способношћу вида хармонизовати различите националне норме у области ауторског права. Директорка Завода је додала да Србија има стратегију за побољшање позиције особа са инвалидитетима, чији је један од главних циљева да се обезбеди сигуран и лакши приступ информацијама, комуникацијама и услугама за ове особе, како би се створиле једнаке могућности за све грађане Србије.

3. јул 2013.

Ступио је на снагу Закон о заштити полупроводничких производа. Ова област је раније била регулисана Законом о заштити топографија интегрисаних кола. Доношење Закона о заштити полупроводничких производа је проистекло из потребе да се побољша законодавни оквир у овој области, као и из потребе усклађивања са међународним прописима и прописима Европске уније.

12. септембар 2013.

У београдском хотелу Зира завршен је дводневни регионални семинар о принудном спровођењу права интелектуалне својине који су заједнички организовали Завод и Светска организација за интелектуалну својину (WIPO). Први дан семинара био је посвећен темама кривотворења и пиратерије, међународним

Information Center of the IPO were presented. On the first day of the workshop, the improvement in the framework of the portal Innovaccess was presented containing numerous information on the national systems of intellectual property rights protection, as well as services offered by the IPR Helpdesk – portal with advices for intellectual property.

June 11th, 2013

The Intellectual Property Office of the Republic of Serbia and the University of Belgrade signed the contract on the basis of which the IPO shall continue support to the Technology Transfer Center of the Belgrade University in the framework of promotion and commercialization of the intellectual property rights. The cooperation shall include the continuation of support in the implementation of the intellectual property in the activities of the University directed to the stimulation of the transfer of knowledge between the University of Belgrade and business companies, as well as the joint work on the raising of awareness on the importance of patents and other intellectual property rights in the process of technology transfer.

June 17th – 28th, 2013

In Morocco town of Marrakesh a diplomatic conference was held with the aim to adopt the international treaty to facilitate access to published works for persons who are blind, visually impaired or otherwise print disabled. This event was attended by the numerous delegations of WIPO member states as well as the representatives of government and non-government organizations. At the



Conference, which was opened by the officials from Morocco along with the Director General of the World Intellectual Property Organization, Francis Gurry, Mrs. Branka Totic, Director of IPO, chief of the Delegation of Serbia spoke emphasizing that our country strongly supports the Conference and the adoption of the first international instrument to harmonize the international norms in the field of copyright for the benefit of the blind and visually impaired persons. The Director of IPO added that Serbia has a strategy for the improvement of the position of persons with invalidity, having the main aim to secure safe and easier access to information, communication and services to these people in order to create equal opportunities for all the citizens of Serbia.

July 3rd, 2013

The Law on the Protection of Semiconductor Products entered into force. This field was earlier regulated by the Law on the Protection of Topographies of Integrated Circuits. The passing of the Law on the Protection of the Semiconductor Products was the outcome of the need to improve the legal framework in this field, as well as to harmonize it with the international regulations and regulations of the European Union.

September 12th, 2013

In the Belgrade Hotel Zira, a two day regional seminar has been completed on the enforcement of IP rights jointly organized by the IPO and World Intellectual Property Organization (WIPO). The first day of the seminar was dedicated to the topics of counterfeiting and piracy and the international standards in the field of enforcement of IP rights, measures at the border as well as advantages and shortcomings of civil law and criminal proceedings

стандардима у области принудног спровођења права интелектуалне својине, мерама на граници, као и предностима и недостацима грађанских и кривичних поступака у принудном спровођењу права интелектуалне својине. Током другог дана



семинара било је речи о примени трећег одељка ТРИПС споразума, кривичном поступку у погледу кривотворења и пиратерије, спровођењу права интелектуалне својине у дигиталном окружењу и улогама носилаца права. Међу предавачима су били Ксавијер Вермандел и Сандрина Питаколо, консултант Светске организације за интелектуалну својину, Габриела Мусколо, судија Суда у Риму, Ели Муфисовски из организације REACT Balkan, као и адвокати Мара Јанковић и Милан Милојевић из Београда. Догађају су присуствовали бројни представници институција надлежних за спречавање промета пиратском и кривотвореном робом из земље и региона, који су разменили искуства и размотрили услове за унапређење међусобне сарадње.

17. септембар 2013.

На машинском факултету у Бања Луци је одржан семинар „Европски патентни систем – радионица за истраживаче“, у организацији Европске патентне академије, Института за интелектуално власништво Босне и Херцеговине и Машинског факултета из Бања Луке. Међу предавачима Европске патентне академије су по први пут били представници Завода за интелектуалну својину, и то Наташа Миловановић и Јелена Кесер, патентни испитивачи.

7. новембар 2013.

У свечаној сали хотела Војводина у Зрењанину одржана је XIII Конференција квалитета са два уводна предавања и презентацијом дванаест радова. Уводничари конференције су били представници Министарства привреде и Завода за интелектуалну својину. На конференцији су учествовали и представници привредних субјеката, предузетника, здравствених установа, медијских кућа, образовних установа, студената и разних удружења.

15. новембар 2013.

У Клубу посланика у Београду је свечано обележен Дан Завода. На скупу посвећеном деведесет и трећој годишњици Завода присутнима су се обратили директорка Завода за интелектуалну својину, Бранка Тотић, и државни секретар у Министарству просвете, науке и технолошког развоја, проф. др Александар Гајић, који су нагласили улогу ефикасног система интелектуалне својине за економски развој. На свечаности је приказан и кратак документарни филм Жарка Пешића о Пиротском ћилиму.

in the enforcement of intellectual property right. On the second day of the seminar, the topic was the implementation of the third chapter of the TRIPS Agreement, criminal procedure with regard to counterfeiting and piracy and the enforcement of intellectual property rights in the digital environment and the roles of the holders of rights. Among the lecturers were Xavier Vermandele and Sandrine Pitaccolo, consultants of the World Intellectual Property Organization, Gabriella Muscolo, judge at the Court in Rome, Elli Mufisovski from the organization REACT Balkan as well as the lawyers Mara Jankovic and Milan Milojevic from Belgrade. The event was attended by numerous representatives of the institutions competent for the prevention of commercialization of counterfeited and pirated goods from the country and the region, which exchanged experiences and discussed conditions for the improvement of their mutual cooperation.



September 17th, 2013

At the Faculty of Machine Engineering in Banja Luka, a seminar was held under the title “European Patent System – Workshop for Researchers” in the organization of the European Patent Academy, Institute for Intellectual Property of Bosnia and Herzegovina and Faculty of Machine Engineering from Banja Luka. Among the lecturers of the European Patent Academy, for the first time, we could present the representatives of the IPO, Natasa Milovanovic and Jelena Keser, patent examiners.

November 7th, 2013

In the festive hall of the Hotel Vojvodina in Zrenjanin, the XIII Conference of Quality was held with two introductory speeches and the presentation of twelve works. The introduction at the Conference was given by the representatives of the Ministry of Economy and the Intellectual Property Office. The representatives of the business companies, entrepreneurs, medical companies, media houses, educational companies, students and various associations were participating at the conference.

November 15th, 2013

In the Club of Representatives in Belgrade, a festive celebration was organized for the Day of the Intellectual Property Office. At the assembly dedicated to the 93rd anniversary of the IPO, the Director of the IPO, Branka Totic and the State Secretary in the Ministry of Education, Science and Technological Development prof. Aleksandar Gajic, Ph.D. addressed the guests and emphasized the importance of the effective system of intellectual property for economic development.

November 19th – 20th, 2013

In the premises of the IPO, a seminar was held on the patent protection of business methods and inventions applied in computers, jointly organized by the Intellectual Property Office

19-20. новембар 2013.

У просторијама Завода је одржан семинар о патентној заштити пословних метода и проналазака који се примењују на рачунарима, који су заједнички организовали Завод за интелектуалну својину и Европски завод за патенте. На семинару је учествовало око четрдесет учесника – патентних испитивача и предст авника института и привредних друштава. На предавањима је било речи о пракси претраживања, Међународној класификацији патената, као и пракси испитивања проналазака који се примењују на рачунарима, као и пословних метода, при чему су изнете различите студије случаја у погледу испитивања пријава ових врста проналазака.

28-30. новембар 2013.

У Скопљу је, у оквиру обележавања двадесетогодишњице оснивања Државног завода за индустријску својину Републике Македоније, одржана конференција „Стварање тржишта од резултата истраживања – патентна заштита као подстицај конкурентности тржишта“. На конференцији, која је организована у сарадњи са Светском организацијом за интелектуалну својину (WIPO) и Европским заводом за патенте, присуствовали су и представници завода за интелектуалну својину Румуније, Бугарске, Босне и Херцеговине, Хрватске и Републике Србије. Директорка Завода за интелектуалну својину Републике Србије, Бранка Тотић, говорила је том приликом о институцијама за подршку иновацијама које су настале као резултат научних истраживања у Србији, као и о подршци државе финансирању иновација и научно-техничких истраживања.

5. децембар 2013.

У посети Заводу су били докторанти и студенти мастер студија Машинског факултета у Београду, у циљу упознавања са прописима и праксом Завода при спровођењу поступака заштите права интелектуалне својине.



and the European Patent Office. Around forty participants attended the Seminar – patent examiners and the representatives of institutes and business companies. At the lectures, the practice of search, International Patent Classification and the examination of inventions applied in computers, as well as business methods were discusses and demonstrated, and various case studies were presented with regard to the examination of applications of this kind of inventions.

November 28th – 30th, 2013

In Skopje, in the framework of the celebration of the 20th anniversary from the establishment of the State Office for Industrial Property of the Republic of Macedonia, a Conference was held “Creation of the Market from the Research Results – Patent Protection as the Stimulation of the Market Competitiveness“. At the Conference, which was organized in cooperation with the World Intellectual Property Organization (WIPO) and the European Patent Office, the representatives of the offices for intellectual property of Romania, Bulgaria, Bosnia and Herzegovina, Croatia and Republic of Serbia attended. The Director of Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Branka Totic, spoke on that occasion about the institutions for the support to innovations obtained as a result of scientific R&D programs in Serbia and the support of state to the financing of innovations and scientific and technical R&D work.

December 5th, 2013

The students of master and doctorate studies of the Faculty of Machine Engineering in Belgrade have visited the IPO with the aim to get acquainted with the regulations and practice of the IPO in the process of administrative procedure for the protection of intellectual property rights.

Патенти

Patents

У 2013. години је припремљен текст Нацрта закона о изменама и допунама Закона о патентима са пратећим образложењем и анализом ефеката, у циљу додатног усклађивања Закона са важећим прописима Европске уније. Такође, имајући у виду да су 1. јула 2013. године ступиле на снагу одредбе Закона о патентима у вези са Сертификатом о додатној заштити патената, у Заводу су спроведене све неопходне припреме за његову примену, уз израду свих потребних упутстава, образаца и дијаграма.

Завод је протекле године учествовао у реализацији пројекта „Уједињени европски патентни регистар“, односно формирању националног електронског регистра пријава проналазака у оквиру сарадње са Европским заводом за патенте, како би се остварио бржи приступ информацијама у вези са проналасцима из Регистра Завода. Захваљујући софтверским алатима које је уступила Светска организација за интелектуалну својину и активном учешћу стручњака Завода у радним телима ове организације, на сајт Завода је постављен превод са енглеског на српски језик најновије верзије Међународне класификације патената, односно верзије МКП 2013.01.

Пријаве патената и малих патената

Током 2013. године Заводу је поднета 221 пријава патента и 77 пријава малих патената. Од укупног броја поднетих пријава патената, домаћи подносиоци су поднели 201 пријаву патента, а страни подносиоци 20. Од истог броја, Заводу је директно поднето 208 пријава, док је путем РСТ уговора у националну фазу ушло 13 пријава.

У 2013. години су поднете и 22 међународне пријаве патената преко РСТ уговора, где је Завод назначен као завод-прималац, 22 пријаве су формално уређене и прослеђене Светској организацији за интелектуалну својину (WIPO), 17 међународних пријава патената је прослеђено Европском заводу за патенте ради израде решершног извештаја, четири пријаве су повучене због неплаћања такси, а за једну пријаву се чека уплата таксе, како би иста испунила услов за прослеђивање у Европски завод за патенте.

In 2013, with the aim of additional harmonization with the valid regulations of the European Union, the Draft Law on the Amendments of the Patent Law has been prepared. Bearing in mind that on July 1st, 2013, the provisions of the Law on Patents regarding the Certificate on the additional patent protection entered into force, all the necessary preparations for their implementation were realized in the IPO.

The IPO, in the last year, participated in the realization of the project “United European Patent Register”, or the establishment of the national electronic register of applications for inventions in the framework of the cooperation with the European Patent Office, in order to realize the faster access to information regarding the inventions from the Register of the IPO. Due to the software tools given by the World Intellectual Property Organization and the active participation of the experts of the IPO in the working groups of this organization, the translation of the latest version of the International Patent Classification, IPC 2013.01, from English into Serbian, was posted on the web site of the IPO.

Patent and Petty Patent Applications

In the course of 2013, 221 patent applications and 77 petty patent applications were filed in the IPO. From the total number of filed patent applications, the Serbian applicants filed 201 patent applications and foreign applicants filed 20 patent applications. From the same number, 208 applications were filed directly in the IPO, while using the PCT Route – 13 applications entered the national phase.

In 2013, 22 international patent applications were filed using the PCT system, where the IPO was designated as the receiving office, 22 applications were made to comply with the formal requirements and forwarded to the WIPO, 17 international patent applications were forwarded to EPO to have the search report made, 4 applications were withdrawn due to the non-payment of fees, and for one application, the payment of fees is being waited for in order to have it sent to EPO.

Заводу су у 2013. години поднете и две европске пријаве патента. У оквиру Споразума о сарадњи и проширењу је у 372 (без новембра и децембра) пријаве тражено проширење европских пријава патента на територију Републике Србије.

Од 1. јула 2013. године, када су ступиле на снагу одредбе Закона о патентима у вези са сертификатом о додатној заштити, Заводу је поднето 9 захтева у вези са сертификатом о додатној заштити.

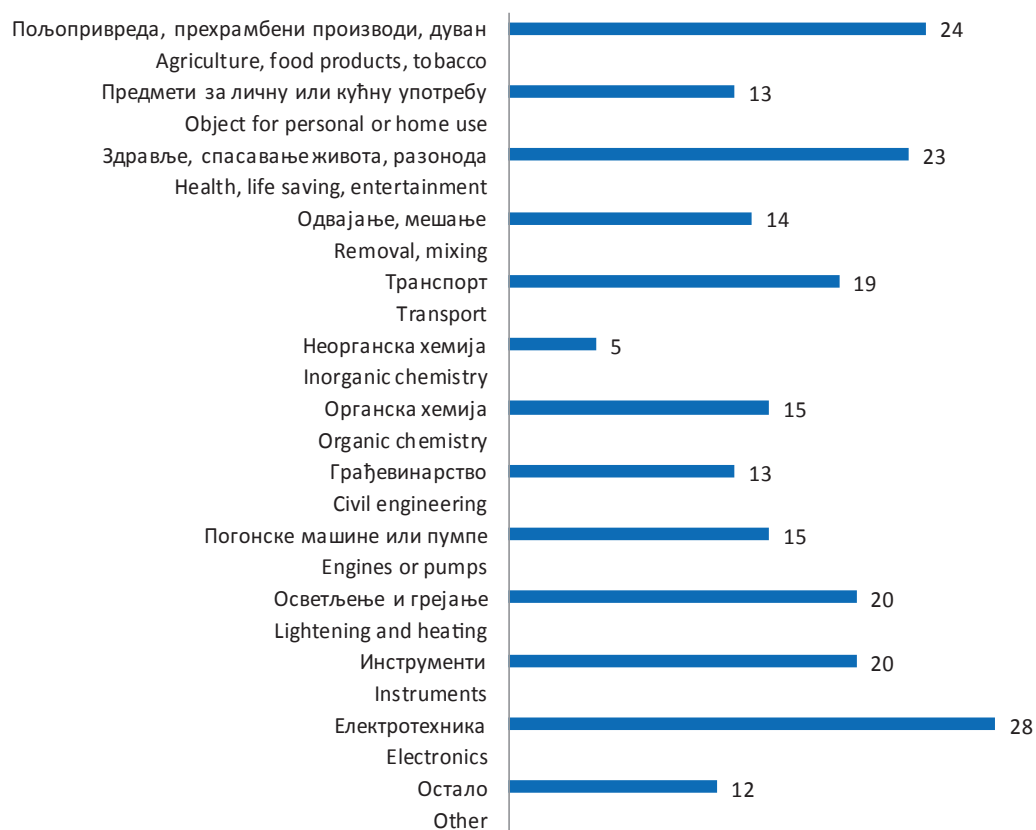
Two European patent applications were filed in the IPO in 2013. In the framework of the Collaboration and Extension Agreement, in 2013, for 372 applications (excluding months of November and December) the extension of the European patents was demanded for the territory of the Republic of Serbia.

Since July 1st, 2013, when the provisions of the Law on Patents regulating Certificate on additional protection entered into force, the IPO was filed 9 requests for the grant of certificate on additional protection.

Пријаве патената од 2004. до 2013. године <i>Patent applications 2004-2013</i>										
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Пријаве домаћих подносилаца <i>Applications of domestic applicants</i>	500	372	431	388	386	299	290	180	191	201
Пријаве страних подносилаца поднете директно Заводу <i>Applications of foreign applicants filed directly in the IPO</i>	32	51	27	20	16	21	23	28	20	7
РСТ пријаве у националној фази <i>PCT applications in the national phase</i>	635	558	246	55	73	40	16	21	13	13
Укупно Total	1167	981	704	463	475	360	329	229	224	221

Број патентних пријава по инд. областима No. of patent applications by industries

■ Број патентних пријава / No. of patent applications



Пријаве патената у 2013. години према земљи подносиоца пријаве
Patent applications in 2013 according to the country of origin of the applicant

Ознака земље <i>Country</i>	Број пријава <i>Number of applications</i>
RS	201
DE	4
CN	3
CZ	3
FR	2
US	2
IT	2
RU	1
Остали/ Rest	4

Пријаве патената према врсти домаћих подносилаца пријава од 2009. до 2013. године
Patent applications according to the kind of persons in Serbia 2009-2013

	2009	2010	2011	2012	2013
Физичка лица <i>Natural persons</i>	252	244	151	143	151
Институти и факултети <i>Institutes and faculties</i>	18	18	21	30	19
Привредна друштва <i>Business companies</i>	29	28	8	18	31
Укупно Total	299	290	180	191	201

Заводу је у току 2013. године поднето 307 захтева за упис проширеног европског патента у Регистар патената и 66 захтева за упис европског патента у Регистар патената.

In the IPO, in 2013, 307 requests for the entry of the extended European patent in the Register of Patents and 66 requests for the entry of European patent in the Register of Patents were received.

Захтеви за упис проширених европских патената и европских патената у Регистар патената од 2006. до 2013. године
Requests for the entry of extended European patents and European patents in the Register of Patents from 2006 to 2013

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Захтеви за упис проширених европских патената <i>Requests for entry of the extended European patents</i>	2	53	148	218	250	361	348	307
Захтеви за упис европских патената <i>Requests for entry of the European patents</i>							15	66
Укупно Total	2	53	148	218	250	361	363	373

Заводу је у току 2013. године поднето 77 пријава малих патената.

In the IPO, in 2013, 77 petty patent applications were filed.

Пријаве малих патената од 2004. до 2013. године
Applications of petty patents from 2004 to 2013

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Домаћи подносиоци <i>Domestic applicants</i>	137	134	185	155	136	101	97	67	75	71
Страни подносиоци <i>Foreign applicants</i>	3	2	4	3	1	4	4	4	3	6
Укупно Total	140	136	189	158	137	105	101	71	78	77

Пријаве малих патената према врсти домаћих подносилаца пријава од 2009. до 2013. године
Applications of petty patents according to the kind of persons filing the application in Serbia from 2009 to 2013

	2009	2010	2011	2012	2013
Физичка лица <i>Natural persons</i>	91	84	56	63	60
Институти и факултети <i>Institutes and faculties</i>	0	5	4	5	2
Привредна друштва <i>Business companies</i>	10	8	7	7	9
Укупно Total	101	97	67	75	71

Регистрована права – патенти и мали патенти

У 2013. години су регистрована укупно 493 патента, од којих је 136 признато према националном поступку, 308 уписано у Регистар на основу Споразума о сарадњи и проширењу са ЕПО, а 49 на основу Закона о потврђивању Конвенције о признавању европских патената.

Registered rights – patents and petty patents

In 2013, the total of 493 patents were registered, including 136 granted in the national procedure, 308 were entered into Register on the basis of Cooperation and Extension Agreement with the EPO and 49 on the basis of the Law on the Ratification of the European Patent Convention.

Регистровани патенти од 2004. до 2013. године
Registered patents 2004-2013

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Патенти домаћих носилаца који су признати у националном поступку <i>Patents of the domestic rights holders granted in the national procedure</i>	55	68	46	71	70	103	98	60	79	78
Патенти страних носилаца који су признати у националном поступку <i>Patents of the foreign right holders granted in the national procedure</i>	81	92	70	207	224	254	329	119	88	58
Проширени европски патенти <i>Extended European patents</i>						46	525	313	360	308
Европски патенти <i>European patents</i>									9	49
Укупно Total	136	160	116	278	294	403	952	492	536	493

Током 2013. године је регистрован 51 мали патент.

In 2013, 51 petty patents were registered.

Регистровани мали патенти од 2004. до 2013. године
Registered petty patents 2004-2013

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Домаћи <i>Domestic</i>	74	67	79	93	81	86	74	48	61	47
Страни <i>Foreign</i>	1	2	1	3	3	0	4	2	6	4
Укупно Total	75	69	80	96	84	86	78	50	67	51

На дан 31.12.2013. године у Републици Србији је било укупно 2644 важећих патената, од којих је 1275 признато према националном поступку, 1311 на основу Споразума о сарадњи и проширењу са ЕПО, а 58 на основу Закона о потврђивању Конвенције о признавању европских патената. Истог дана у Србији је било на снази 240 малих патената.

On the date December 31st, 2013, in the Republic of Serbia, there were totally 2644 valid patents, including 1275 granted in the national procedure, 1311 granted on the basis of the Cooperation and Extension Agreement with the EPO, and 58 on the basis of the Law on the Ratification of the European Patent Convention. On the same date, in Serbia, there were 240 valid petty patents.



Важећи патенти у Републици Србији од 2006. до 2013. године <i>Valid patents in the Republic of Serbia from 2006-2013</i>								
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Патенти <i>Patents</i>	925	1097	1203	1229	1912	2140	2303	2644
Мали патенти <i>Petty patents</i>	332	416	289	253	224	206	200	240
Укупно Total	1257	1513	1492	1482	2136	2346	2503	2884

Остале активности

Укупан број предмета по којима је окончан управни поступак у 2013. години, по свим основима, у Сектору за патенте је 862. Од овог броја донето је 435 одлука по пријавама патената, 70 одлука по пријавама малог патента и издато је 357 решења о упису проширеног европског патента у регистар патената и решења о упису европског патента у регистар патената.

У поступку испитивања пријава за признање патента је урађено укупно 253 извештаја о претраживању од којих је 185 достављено пре објаве пријаве патента. Без извештаја о претраживању је припремљена за објаву 21 пријава патента, урађено је 265 резултата формалног испитивања пријава, 336 резултата суштинског испитивања и 158 решерша за пријаве патената. Осим наведеног, донето је 15 решења о преносу права и 3 решења о промени назива подносиоца пријаве патента, односно носиоца права. Такође, издат је 591 закључак за плаћање таксе ради одржавања права из пријаве патента и 549 закључака за плаћање трошкова и заосталих такси. Урађена су 4 извештаја о претраживању патентне документације по предмету проналаска.

Other activities

Total number of files that reached final decision in the administrative procedure in 2013, on all grounds in the Patent Sector was 862. From this number, 435 decisions were passed concerning patent applications, 70 decisions were passed concerning petty patent applications and 357 decisions were passed on the entry of European patents in the Register of Patents.

In the procedure of the patent application examination, 253 search reports were made, 265 results of formal examination and 336 results of substantive examination of applications. 15 decisions were made on the transfer of rights and 3 decisions on the change of title of the patent applicant. Also, 591 conclusions were passed for the payment of fees for the maintenance of right from the patent application and 549 conclusions for the payment of the costs of the procedure and administrative fees for the grant of patent. At the request of the clients, also, 4 search reports on the research of patent documentation were made according to the subject matter of the invention.

Жигови

Trademarks

У погледу законодавства у области жигова, почетком 2013. године су усвојене измене и допуне Закона о жиговима. У току 2013. године у Републици Србији је поднето укупно 7307 пријава жигова: 5104 међународних и 2203 националних (303 пријаве више него 2012. године). Домаћи пријавиоци поднели су 1334 националне пријаве жигова, а страни пријавиоци 869 националних пријава жигова.

At the beginning of 2013, the National Parliament adopted the Law on Amendments of the Law on Trademarks. In the course of 2013, in the Republic of Serbia, 7307 trademark applications were filed including 5104 international and 2203 national trademark applications (303 applications more than in 2012). Domestic applicants filed 1334 national trademark applications and foreign applicants filed 869 national trademark applications.

Пријаве жигова од 2004. до 2013. године
Trademark applications 2004-2013

Година Year	Међународне пријаве International applications ¹	Националне пријаве ² National applications		Укупно Total
		Страни пријавиоци Foreign applicants	Домаћи пријавиоци Domestic applicants	
2004	4334	774	966	6074
2005	5175	772	1089	7036
2006	5211	1151	1861	8223
2007	5754	1023	2112	8889
2008	6358	1111	2067	9536
2009	5422	711	1376	7509
2010	4927	785	1376	7088
2011	4968	852	1135	6955
2012	4986	785	1113	6884
2013	5104	869	1334	7307

¹ пријаве поднете преко Међународног бироа у Женеви
applications filed through the International Bureau in Geneva

² пријаве поднете непосредно Заводу
applications filed directly in the IPO

Највећи број пријава жигова које су страни пријавиоци поднели непосредно Заводу потиче из Сједињених Америчких Држава - 357. Иза њих су швајцарски пријавиоци који су поднели 55 пријава, британски 51, немачки 50, јапански 49, хрватски 30, француски 24, македонски 13 и словеначки 7 пријава.

The largest number of trademark applications that the foreign citizens filed directly in the IPO originates from the USA - 357. After that we find Swiss applicants who filed 55 applications, British 51, German 50, Japanese 49, Croatian 30, French 24, Macedonian 13 and Slovakian with 7 applications.

Заступљеност класа у пријавама жигова у 2013. год.
Presence of the classes in trademark applications in 2013

Бр. кл. No.	Број пријава у којима се класа појављује <i>Number of applications where that class appears</i>	Заступљеност класе у пријавама жигова у 2013. год. у % <i>The presence of class in the trademark applications in 2013 in %</i>	Бр. кл. No.	Број пријава у којима се класа појављује <i>Number of applications where that class appears</i>	Заступљеност класе у пријавама жигова у 2013. год. у % <i>The presence of class in trademark applications in 2013 in %</i>	Бр. кл. No.	Број пријава у којима се класа појављује <i>Number of applications where that class appears</i>	Заступљеност класе у пријавама жигова у 2013. год. у % <i>The presence of class in the trademark applications in 2013 in %</i>
1	95	1,61	16	246	4,11	31	120	2,00
2	46	0,77	17	38	0,63	32	184	3,07
3	243	4,06	18	112	1,87	33	107	1,79
4	61	1,02	19	51	0,85	34	144	2,40
5	487	8,13	20	50	0,83	35	517	8,63
6	48	0,80	21	78	1,30	36	125	2,09
7	98	1,64	22	35	0,58	37	125	2,09
8	70	1,17	23	33	0,55	38	126	2,10
9	229	3,82	24	68	1,13	39	151	2,52
10	75	1,25	25	252	4,21	40	55	0,92
11	118	1,97	26	34	0,57	41	304	5,07
12	129	2,15	27	34	0,57	42	186	3,10
13	27	0,45	28	89	1,48	43	184	3,07
14	71	1,18	29	225	3,76	44	79	1,32
15	30	0,50	30	335	5,59	45	76	1,27

Најзаступљеније су пословне услуге и услуге у вези са прометом робе (класа 35), фармацеутски производи (класа 5), прехранбени производи (класа 30), услуге образовања и забаве (класа 41), прехранбени производи животињског и биљног порекла (класа 29), канцеларијски производи и производи од хартије (класа 16), козметички производи (класа 3), одећа и обућа (класа 25), електрични и електронски апарати и инструменти (класа 9), пиво и безалкохолна пића (класа 32) и интелектуалне услуге (класа 42).

The most frequently found goods and services are the business services and services with regard to the transfer of goods (class 35), pharmaceutical products(class 5), food products (class 30), services of education and entertainment (class 41), food products of animal and plant origin (class 29), office products and paper products (class 16), cosmetic products (class 3), clothes and footwear (class 25), electric and electronic devices and instruments (class 9), beer and soft drinks (class 32) and intellectual services (class 42).

Домаћи пријавиоци су током 2013. године поднели 150 пријава за међународно регистравање жигова по основу Мадридског система.

Domestic applicants in the course of 2013 filed 150 applications for the international registration of trademarks according to the Madrid System.

Регистровани жигови од 2004. до 2013. године
Registered trademarks from 2004-2013

Година <i>Year</i>	Међународне регистрације <i>International registrations</i>	Националне регистрације <i>National registrations</i>		Укупно <i>Total</i>
		Страни носиоци <i>Foreign applicants</i>	Домаћи носиоци <i>Domestic applicants</i>	
2004	4743	789	591	6123
2005	5505	913	790	7208
2006	4964	961	962	6887
2007	5162	856	1246	7624
2008	5659	1472	1636	8767
2009	5885	1521	1819	9225
2010	5158	727	1143	7028
2011	4823	615	790	6228
2012	5257	822	960	7039
2013	4051	642	824	5517



У 2013. години регистровано је 5517 жигова, од којих 4051 на основу пријава поднетих посредством Мадридског система, а 1466 на основу националних пријава жигова.

На дан 31.12.2013. године у Србији је било у важности 144086 жигова, од којих је 28111 регистровано по основу пријава поднетих непосредно Заводу, а 115975 на основу пријава поднетих посредством Мадридског система.

Остале активности

Током 2013. године окончан је поступак по 1857 националних пријава жигова. Регистровано је 1466 жигова; одбијено је 219 пријава за признање жига; због неуредности је одбачено 20 пријава за признање жига; због неплаћене таксе за стицање жига обустављен је поступак по 117 пријави за признање жига, а по 35 пријава на основу одустајка подносилаца од пријаве за признање жига.

Такође, издата је 1641 исправа о жигу и 57 приоритетних уверења. Поред тога, урађено је 479 резултата испитивања уредности, 319 резултат испитивања због сличности или идентичности знака и 177 резултата испитивања због неподобности знака. Донето је 37 решења о упису преноса права и лиценци на пријавама жига и 28 решења о упису промена имена и адресе носиоца жига.

У 2013. години ажурирана је Међународна класификација роба и услуга тако што је извршено њено усклађивање са X издањем (верзијом за 2014. годину), и иста је постављена на сајт Завода. Поред тога, током 2013. године се интензивно радило на провери свих термина садржаних у српском преводу Ничанске класификације роба и услуга, као припрема за постављање на сајт Светске организације за интелектуалну својину у оквиру апликације Goods & Services Manager. Крајем године извршено је тестирање верзије на српском језику, уз последња усаглашавања, како би доступност апликације Goods & Services Manager била омогућена корисницима на српском језику почетком 2014. године.

In 2013, 5517 trademarks were registered, including 4051 on the basis of applications filed through the Madrid system, and 1466 on the basis of national trademark applications.

On the date of December 31st, 2013, in Serbia, there were 144 086 valid trademarks, including 28 111 registered on the basis of applications filed directly in the IPO and 115 975 on the basis of applications filed through the Madrid System.

Other activities

In the course of 2013, procedure was finalized for 1857 national trademark applications. 1466 trademarks were registered, 219 applications were refused, for lack of formal requirements 20 applications were rejected, for 117 applications procedure was interrupted because fees have not been paid, and for 35 applications procedure was abandoned at the request of the applicant.

Also, 1641 trademark certificates have been issued and 57 priority certificates were issued. 479 results of examination relating to the compliance with formal requirements of the applications were elaborated along with the 319 results of the examination relating to similarity or identicalness of signs and 177 results of the examination relating to the lack of eligibility for protection of the signs. 37 decisions were passed on the entry of the transfer of rights and licenses and 28 decisions on the entry of the change of name and address of the applicants.

In 2013, the harmonization of the Serbian version of the International Classification of Goods and Services with the X edition of this Classification (version for 2014) has been elaborated. The latest version of the classification has been placed on the site of the IPO. In the course of 2013, apart from that, in the framework of the preparations of the Serbian version of the application in the Goods and Service Manager of the World Intellectual Property Organization, in the course of the 2013, the checking of all terminology contained in the translation of the Nice Classification into Serbian language was under way. At the

У поступку испитивања услова за признање међународно пријављених жигова, укупно су испитане 3732 међународне пријаве жигова, Међународном бироу Светске организације за интелектуалну својину (у даљем тексту: Међународни биро) достављена су 392 привремена одбијања међународних пријава жигова. У поступцима по привременим одбијањима донета су 193 решења о признању, одбијању, односно делимичном одобрењу заштите. Такође, издато је укупно 4237 дефинитивних одлука, као и 171 потврда о важењу међународних жигова.

Током 2013. године издато је 1 писмено правно мишљење, а обрађен је и прослеђен Међународном бироу 31 захтев за упис промене имена адресе и преноса права носилаца међународних жигова.

end of the year, the testing of the Serbian version of the application of Goods and Service Manager was performed in order to enable its utilization at the beginning of 2014.

In the procedure of the examination of conditions for the recognition of the international trademark applications, 3732 trademark applications have been examined, and 392 temporary refusals of the trademark applications were directed to the International Bureau of the World Intellectual Property Organization. In the procedures concerning temporary rejections, 193 decisions on the grant of the trademark or on the refusal of protection were passed. 4237 final decisions were passed and 171 confirmations on the validity of the international trademarks. 31 requests for the entry of the change of name or address or transfer of rights of the holders of the international trademarks were issued.

Индустријски дизајн

Industrial designs

У току 2013. године домаћи и страни пријавиоци непосредно су Заводу поднели 124 пријаве индустријског дизајна, од којих је 28 вишеструких пријава са 112 индустријских дизајна, што чини укупно 208 индустријских дизајна. У односу на 2012. годину, забележен је пораст од 41% у броју пријава, односно од 56% у броју индустријских дизајна.

Путем Хашког аранжмана поднете су 284 пријаве са 1209 индустријских дизајна, што је за 59 пријава и 418 индустријских дизајна мање у односу на 2012. годину.

In the course of 2013, domestic and foreign applicants filed directly in the IPO 124 applications of industrial designs including 28 multiple applications with 112 industrial designs that makes totally 208 industrial designs. In relation to 2012, the increase of 41% in the number of applications, or 56% in the number of industrial designs can be observed.

By way of the Hague Agreement, 284 applications with 1209 industrial designs have been filed, which is for 59 applications and 418 industrial designs less in comparison to 2012.

Структура пријава индустријског дизајна у периоду од 2004. до 2013. године
Structure of the industrial design applications in the period 2004-2013

Година Year	Хашки аранжман The Hague Agreement	Националне пријаве National applications		Укупно Total
		Страни пријавиоци Foreign applicants	Домаћи пријавиоци Domestic applicants	
2004	455	39	126	620
2005	418	24	92	571
2006	475	28	147	608
2007	431	16	148	595
2008	322	37	116	475
2009	197	17	118	332
2010	258	23	81	362
2011	280	24	78	382
2012	343	22	66	431
2013	284	30	94	408

Структура пријава индустријског дизајна у 2013. години које су поднете непосредно Заводу
Structure of the industrial design applications in 2013 filed directly to the IPO

Република Србија Republic of Serbia	94	75,81%
Страни пријавиоци Foreign applicants	30	24,19%
Укупно Total	124	100%



Током 2013. године окончан је поступак испитивања за 376 пријава. Од наведеног броја, поступак је окончан позитивно за 366 пријава, а негативно за 10 пријава. Од позитивно окончаних пријава, 73 је поднето непосредно Заводу, а 293 је регистровано на основу Хашког аранжмана. Од укупног броја негативно окончаних пријава, 10 пријава је поднето непосредно Заводу.

Регистровано је укупно 350 индустријских дизајна, и то 293 на основу Хашког аранжмана и 57 на основу пријава поднетих непосредно Заводу.

In the course of 2013, the examination procedures were finalized for 376 applications. From the mentioned number, the procedures were completed positively for 366 applications and negatively for 10 applications. From the positive decisions for applications, 73 applications were filed directly to the IPO and 293 applications were filed on the basis of the Hague Agreement. Ten applications that ended up with negative decisions were filed directly to the IPO.

350 industrial designs were registered, including 293 on the basis of the Hague Arrangement and 57 on the basis of the applications filed directly to the IPO.

Структура регистрованих индустријских дизајна у периоду од 2004. до 2013. године
Structure of the registered industrial designs in the period 2004-2013

Година <i>Year</i>	Хашки аранжман <i>The Hague Agreement</i>	Националне регистрације <i>National registrations</i>		Укупно <i>Total</i>
		Страни носиоци <i>Foreign holders</i>	Домаћи носиоци <i>Domestic holders</i>	
2004	455	13	103	571
2005	418	16	24	458
2006	475	28	147	560
2007	405	28	59	492
2008	318	17	45	380
2009	180	28	59	267
2010	225	23	92	340
2011	255	19	60	334
2012	319	19	49	387
2013	293	19	38	350

Расподела индустријских дизајна регистрованих на основу пријава поднетих непосредно Заводу
Division of the industrial designs registered on the basis of applications filed directly in the IPO

Република Србија <i>Republic of Serbia</i>	38	66,67%
Страни пријавиоци <i>Foreign applicants</i>	19	33,33%
Укупно <i>Total</i>	57	100%

Поступајући по пријавама индустријског дизајна поднетим непосредно Заводу, издата је 61 исправа о индустријском дизајну, донето је 6 закључака о одбацивању, 1 решење о одбијању пријаве индустријског дизајна и 3 закључка о обустави поступка због одустанка. Поред наведеног, урађена су 54 резултата испитивања уредности, 74 резултата испитивања новости, 73 закључка о плаћању таксе ради добијања исправе, 9 закључка о продужењу рока, 1 закључак о повраћају у пређашње стање, 2 решења о преносу права, лиценци и промена, 15 потврда и уверења по националном дизајну, 30 дописа, 4 приоритетна уверења, 20 решерша за привреду, као и 6 међународних пријава.

In the procedure regarding industrial design applications filed directly to the IPO, 61 certificates on industrial designs were issued, 6 conclusions on rejections were passed, 1 decision on the refusal of the application and 3 conclusions on the termination of procedure due to abandonment were passed. Apart from the mentioned, 54 results of the examination of compliance with the formal requirements, 74 results of the examination of novelty, 73 conclusions on the payment of fees for the obtaining of certificate, 9 conclusions on the prolongation of time limit, 1 conclusion on the restitution in integrum, 2 decisions on the transfer of rights, 15 certificates and other documents, 4 priority documents and 30 letters to clients were issued. At the request of the clients, 20 search reports were elaborated, and 6 applications for industrial designs for the international protection through the Hague Agreement were directed to the World Intellectual Property Organization.

Ознаке географског порекла

Indications of geographical origin

Током 2013. године Заводу за интелектуалну својину непосредно је поднето 5 пријава за регистровање ознака географског порекла: „Новокнежевачка паприка“ и „Ечански шаран“ као географске ознаке, „Сјенички крављи сир“, „Лемешки кулен“ и „Вршачка шунка“ као имена порекла.

Регистрована су и четири имена порекла: „Сјеничка јагњетина“, „Пиротски качкаваљ“, „Сомборски сир“ и „Златарски сир“, као и једна географска ознака - „Ечански шаран“. У истом периоду донето је решење о одбијању пријаве за регистровање географске ознаке „Новокнежевачка паприка“, као и једно решење о изменама и допунама података о специфичним карактеристикама производа „Сремски кулен“.

In the course of 2013, the IPO was directly filed 5 applications for the registration of the indications of geographical origin: “Paprika from Novo Knezevo” and “Carp from Ecka” as geographical indications and “Cow cheese from Sjenica”, Pepper sausage from Lemes” and “Ham from Vrsac” as appellations of origin.

In the same period, four appellations of origin were registered: “Lamb from Sjenica”, “Hard cheese from Pirot”, “Cheese from Sombor” and “Cheese from Zlatar”, as well as one geographical indication “Carp from Ecka”. Also, a decision was passed on the refusal of the application for the registration of the geographical indication “Paprika from Novi Knezevac” and a decision on the amendments of data on the specific characteristics of product “Pepper sausage from Srem”.



Топографије полупроводничких производа

Topographies of semiconductor products

Народна скупштина је средином 2013. Године усвојила Закон о заштити полупроводничких производа који је ступио на снагу 3. јула 2013. године. Ова област је раније била регулисана Законом о заштити топографија интегрисаних кола. Доношење Закона о заштити полупроводничких производа је проистекло из потребе да се побољша законодавна регулатива у овој области и спроведе усклађивање са прописима Европске уније.

Припремљен је и подзаконски акт за извршавање Закона о заштити полупроводничких производа у виду Правилника о садржини јавних регистара, пријава и захтева у поступку заштите топографија полупроводничких производа, као и о врстама података, начину подношења пријаве и објављивања топографија са пратећим образложењем.

The National Parliament also adopted the Law on the Protection of Semiconductor Products that entered into force on July 3rd, 2013. The protection of the semiconductor products, before the passing of this Law, had been regulated by the Law on the Protection of Topographies of Integrated Circuits. The new Law performed harmonization of protection of semiconductor products with the EU regulations.

A bylaw has been prepared for the implementation of the Law on the Protection of Semiconductor Products in the form of the Regulation on the contents of the public registers, applications and requests in the procedure of the protection of topographies of semiconductor products as well as on the kinds of products, manner of filing the application and publication of the topographies with the following explanation.

Ауторско и сродна права

Copyright and related rights

У току 2013. године у Заводу је припремљен Нацрт Закон о изменама и допунама Закона о ауторском и сродним правима. Предложене измене и допуне Закона о ауторском и сродним правима имају за циљ успостављање ефикаснијег система правне заштите ауторског и сродних права. Оне се односе на унапређење колективног остваривања ауторског и сродног права, на продужење трајања заштите имовинских права интерпретатора и произвођача фонограма и на јачање грађанско-правне заштите ауторског и сродних права. Измене у вези са продужењем трајања заштите проузроковане су потребом усклађивања домаћег прописа са Директивом бр. 2011/77/EU Европског парламента и савета.

Такође, у 2013. години је израђен Нацрт закона о посебним овлашћењима ради ефикасне заштите интелектуалне својине, као и предлог Уредбе о начину вођења електронске евиденције о емитовању и реемитовању ауторских дела.

Надзор над радом организација за колективно остваривање ауторског и сродних права

У току 2013. године, Група за ауторско и сродна права је активно обављала послове надзора над радом организација за колективно остваривање ауторског и сродних права. Укратко, циљ надзора био је да се осигура законитост пословања организација. Описане послове Група за ауторско и сродна права је обављала кроз редован и ванредан надзор.

Редован надзор подразумева надзор који Група периодично обавља у току године по службеној дужности, без захтева заинтересованог лица, и обухвата:

- анализу извештаја и других материјала које организације достављају Заводу (нпр. годишњи извештај о пословању, књиговодство и годишњи обрачун накнада);
- анализу општих аката организација;
- праћење рада организација за колективно остваривање ауторског и сродних права.

The text of the Draft Law on the Amendments of the Law on Copyright and Related Rights has been prepared in 2013. The proposed amendments of the Law have the aim to introduce the more efficient system of legal protection of copyright and related rights. They refer to the improvement of collective management of copyright and related rights, the prolongation of duration of protection of economic rights of the performers and producers of phonograms and the strengthening of civil law protection of copyright and protected rights. The changes regarding the prolongation of duration of protection are caused by the need for harmonization of the domestic legislation with the Directive no. 2011/77/EU of the European Parliament and Council.

Also, Draft Law on Special Powers for the Sake of Efficient Protection of Intellectual Property has been prepared in 2013, as well as the proposal of the Regulations on the Manner of Keeping the Electronic Register on the Emission and Re-emission of Copyright Protected Works.

Supervision over the work of the organizations for collective management of copyright and related rights

In the course of 2013, the IPO performed tasks of supervision over the organizations for collective management of copyright and related rights. The aim of the supervision was to secure the legality of the business of the organizations. Regular and out of date supervision was performed.

Regular supervision was performed by the IPO ex officio, without the request of the interested party. This supervision includes:

- analysis of the report and other material which the organizations forward to the IPO (for example: annual report on doing business, bookkeeping and annual calculation of the remunerations)
- analysis of the general acts of the organizations;
- follow up of the operations of the organizations for the collective management of copyright and related rights.

Ванредни надзор подразумева послове које Група обавља по захтеву странке, (нпр. члана организације или корисника), или без таквог захтева, ако процени да је то, имајући у виду све околности датог случаја, неопходно.

У Евиденцији организација за колективно остваривање ауторског и сродних права, коју води Завод, следеће организације имају важећу дозволу за колективно остваривање ауторског и сродних права на територији Републике Србије: **СОКОЈ** (Организација музичких аутора Србије), **ОФПС** (Организација произвођача фонограма Србије), **ПИ** (Организација за колективно остваривање права интерпретатора) и **ОФА** (Организација фотографских аутора). У току 2013. године, било је седам захтева за спровођење надзора на радом организације ОФПС и четири захтева за спровођењем надзора над радом организације СОКОЈ.

Out of date supervision is performed at the request of the interested party, (for example: member of the organization or user) or without request, if the IPO estimates that the request is necessary, bearing in mind the circumstances of the particular case.

In the Register of organizations for the collective management of copyright and related rights, held by the IPO, the following organizations have the valid license for the collective management of copyright and related rights on the territory of the Republic of Serbia: **SOKOJ** (Organization of Musical Authors of Serbia), **OFPS** (Organization of Producers of Phonograms of Serbia), **PI** (Organization for the Collective Administration of the Rights of Performers) and **OFA** (Organization of the Authors of Photography). In the course of 2013, there were seven requests for the conducting of supervision over the work of the organization OFPS and four requests for the conducting of supervision over the work of organization SOKOJ.

Депоноване ауторских дела и предмета сродних права

Depositing of Copyright Protected Works and Subject Matter of Related Rights

Број пријава за депоноване ауторских дела и предмета сродних права у 2013. години <i>Number of applications for depositing copyright works and subject matters of related rights in 2013</i>			
Подносиоци пријаве <i>Applicants</i>	A1 / ауторско право <i>Copyright</i>	C1 / сродна права <i>Related rights</i>	Укупно депоновано <i>Total</i>
Домаћи подносиоци <i>Serbian citizens</i>	282	7	289
Страни подносиоци <i>Foreigners</i>	/	/	/
Укупно <i>Total</i>	282	7	289

Остале активности

У 2013. години издато је 18 стручних мишљења о примени појединих одредби Закона о ауторском и сродним правима. Издате су 284 потврде о пријему у депозит ауторских дела и предмета сродних права, и послато је 46 дописа ради уређења пријава за депоноване ауторских дела и предмета сродних права. Послато је једно решење о издавању лиценце за производњу оптичких дискова. Одржан је велики број састанака са организацијама за колективно остваривање ауторског и сродних права, адвокатима, предузетницима, удружењима, привредним друштвима, представницима државних органа и организација, који су се односили на стручна питања из области ауторског и сродних права.

Other activities

In 2013, 18 expert opinions were issued on the implementation of the specific provisions of the Law on Copyright and Related Rights. 284 certificates on the receipt in the deposit of copyright protected works and subject matter of related rights were issued and 46 letters were sent for the sake of formal corrections of applications for the depositing of copyright works and subject matter of related rights. One decision was passed on the issue of license for the production of optical discs. A great number of meetings were held with the organizations for the collective management of copyright and related rights, lawyers, entrepreneurs, associations, business companies, representatives of government bodies and organizations. These meetings were dedicated to the consideration of the various questions from the field of copyright and related rights.



Регистри

Registers

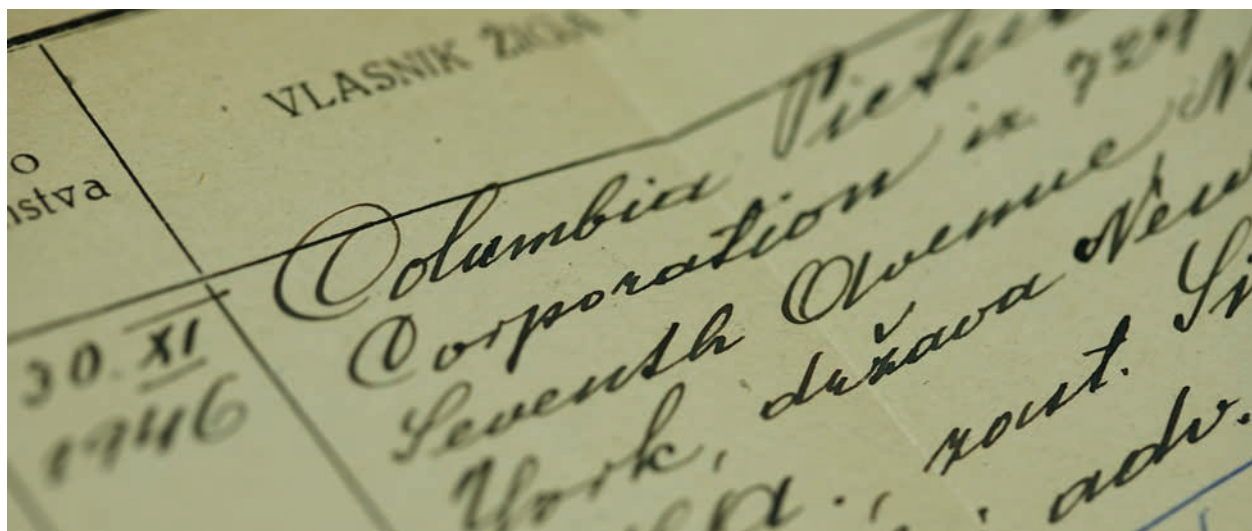
Поднете пријаве за признање права индустријске својине <i>Applications filed for the grant of industrial property rights</i>	Број <i>Number</i>
Пријаве патената <i>Patent applications</i>	208
Домаће РСТ пријаве (ЗИС је завод прималац) <i>Domestic PCT applications (IPO is the receiving office)</i>	22
РСТ (национална фаза) <i>PCT (national phase)</i>	13
Пријаве европских патената (ЗИС је завод прималац) <i>European patents applications (IPO is the receiving office)</i>	2
Захтеви за валидацију европских проширених патената <i>Requests for the recording of extended European patents</i>	373
Пријаве жигова <i>Trademark applications</i>	2203
Пријаве малих патената <i>Petty patent applications</i>	77
Пријаве индустријског дизајна <i>Industrial designs applications</i>	124
Захтеви за установљење географских ознака порекла <i>Requests for the establishment of indications of geographical origin</i>	5
Захтеви за признање својства овлашћеног корисника <i>Requests for the grant of the status of the authorized user</i>	/
Захтеви за издавање лиценци за производњу оптичких дискова <i>Requests for the issuing of licences for the production of optical discs</i>	2
Захтеви у вези са сертификатом о додатној заштити <i>Requests in relation to the supplementary patent certificate</i>	9
Укупно Total	3327

Поднете пријаве за депоновање ауторских дела и предмета сродних права <i>Applications filed for the depositing of copyright works and subject matter of related rights</i>	Број <i>Number</i>
Пријаве за депоновање ауторских дела <i>Applications for depositing copyright works</i>	283
Пријаве за депоновање предмета сродних права <i>Applications for depositing subject matter of related rights</i>	6

Примљени и заведени поднесци <i>Received and filed submissions</i>	Број <i>Number</i>
За пријаве и признате жигове и индустријски дизајн <i>For applications and granted trademarks and industrial design</i>	12275
За пријаве и признате патенте и мале патенте <i>For applications and granted patents and petty patents</i>	6487
За пријаве и депонована ауторска дела <i>For applications and deposited copyright works</i>	125
За предмете по међународним пријавама жигова <i>For issues concerning international trademark applications</i>	913
За пријаве и признате ГО, ОП и ОК <i>For applications and granted geographical indications, appellations of origin and authorized users</i>	21
Захтеви за решерш <i>Search requests</i>	939
Захтеви разних садржаја <i>Requests of different content</i>	4838
Укупно Total	25598

Статистика експедиције <i>Statistics of the sent documents</i>	Број <i>Number</i>
Експедовано у Републици Србији <i>Sent in the Republic of Serbia</i>	23391
Експедовано за иностранство <i>Sent abroad</i>	1201
Експедовано укупно Total number of sent documents	25517

Регистрована права индустријске својине <i>Registered industrial property rights</i>	Број <i>Number</i>
Жиг <i>Trademark</i>	1466
Национални патент <i>National patent</i>	136
Мали патент <i>Petty patent</i>	51
Европски патент <i>European patent</i>	49
Проширени европски патент <i>Extended European patent</i>	308
Индустријски дизајн <i>Industrial design</i>	57
Ознака географског порекла <i>Indication of geographical origin</i>	5
Овлашћени корисници <i>New authorized users</i>	/
Укупно Total	2072



Промене по регистрованим правима <i>Changes per registered rights</i>	Број <i>Number</i>
Статусне промене <i>Change of status</i>	1090
Пренос права <i>Transfer of right</i>	479
Лиценца, залога и франшиза <i>License, pledge and franchise</i>	57
Укупно Total	1626

Током извештајног периода извршено је продужење регистрованог права из области индустријске својине, и то: поводом жига – 998; патента – 2173; малог патента – 134; индустријског дизајна – 168. Такође, издата су уверења и изводи о подацима о којима се води службена евиденција у вези: жига – 1225; патента – 179; малог патента – 96; индустријског дизајна – 46.

In the course of the reporting period, the maintenance of the registered industrial property rights was done, in particular: trademarks – 998; patents – 2173; petty patents – 134; industrial design – 168. Also certificates were issued along with the excerpts with data from the official records regarding: trademarks – 1225; patents – 179; petty patents – 96; industrial design – 46.

Информационе услуге

Information services

У току 2013.године Заводу се са захтевом за информације обратила 851 странка. Од тог броја 236 странака интересовало се за претраживање жигова, док је 615 странака имало захтев у вези са патентним информацијама. Детаљан опис рада са странкама приказан је у следећој табели:

In the course of 2013, 851 users contacted the IPO with the request to be provided information. From the mentioned number, 236 users were interested in the search of trademarks and 615 users in the search of the patent base. The detailed description of the work with users is shown in the following table:

Врста информације <i>Information type</i>	Број странака у 2013. <i>Number of clients in 2013</i>
Претраживање базе жигова <i>Search of trademark data base</i>	236
Решерш по библиографским подацима – писмени <i>Search of bibliographical data –written</i>	332
Решерш по предмету проналаска – усмени <i>Search per subject matter of invention -oral</i>	10
Решерш по библиографским подацима – усмени <i>Search per bibliographical data – oral</i>	192
Решерш по предмету проналаска – писмени <i>Search per subject matter of invention – written</i>	4
Одређивање класе МКП <i>Determination of IPC class</i>	43
Информације о састављању пријава и патентној заштити <i>Information on the composition of applications and patent protection</i>	451
Достављање патентних списа на захтев странака <i>Forwarding of patent documents at the request of the party</i>	16

Број претраживања базе националних жигова смањен је скоро за трећину, што се може тумачити постављањем електронског регистра националних жигова на сајт Завода, чиме је омогућен брз и лак приступ овим подацима.

The number of users which asked for the search of the data base of national trademarks is reduced for one third in comparison to the previous year, which is the result of the placing the electronic register of national trademarks on the site of the IPO, which enabled fast and easy access to these information.

Е-Регистри

У 2013. години употпуњен је приказ Националне базе жигова на Интернету, која је од јула 2013.г. добила статус електронског регистра. У оквиру пројекта Обједињеног регистра европских патената - FEPRS (Federated European Patent Register Service), направљен је веб-сервис за пренос података о правном статусу европских патената у Србији.

e-Registers

In 2013, the presentation of the National Data Base on Trademarks on Internet has been completed. This data base, in July 2013, got the status of the e-Register. In the framework of the project of the - FEPRS (Federated European Patent Register Service), of the European Patent Office, web service was made



У складу са планом, извршене су припремне активности за увођење е-регистра за патенте. Урађен је програм у тестном окружењу, а предстоји коначно подешавање приказа у сарадњи са другим секторима у Заводу.

Портал Е-Управа

Државне институције преко Портала е-Управа добијају могућност за остваривање електронске комуникације са грађанима и привредом, односно за пријем и обраду електронских захтева за комуникацију са странкама, као и поуздану информацију о уплату такси у Трезору РС.

Током 2013. године, су постављене две услуге Завода на Портал (Захтев за продужење важења жига и Захтев за издавање уверења), уз омогућавање електронског плаћања административних такси), те су креирани веб-сервиси за бољу комуникацију са Порталом.

ИПАС

За администрирање пријавама патената, малих патената, жигова и дизајна користи се програм ИПАС који је Светска организација за интелектуалну својину (WIPO) поклонила Заводу и пружа подршку за исти. У 2013. години су извршена опсежна тестирања и подешавања ИПАС-а за рад са новим оперативним системом Windows7-x64, новим MS Word 2010/2013-x64, као и новим Oracle Client 12c-x86. Програм Јава (2.7.0) ИПАС је у функцији у Одељењу за жигове док Сектор патената и даље користи Центура верзију (2.4.27) ИПАС-а. Извршен је велики број припремних активности за имплементацију Мадрид модула програма ИПАС, који омогућава кореспонденцију са међународним бироом за регистрацију међународних жигова.

EPOQUENet

Током 2013. године настављен је рад на одржавању система EPOQUENet. Систем омогућава претраживање база патентних докумената које су на серверима Европског завода за патенте. Завод тренутно располаже са 10 радних станица за претраживање са инсталираном најновијом верзијом 3.70.01.

Издавачка делатност

Завод је у току 2013. објавио шест бројева Гласника интелектуалне својине (ГИС). У шест бројева ГИС-а на укупно 1.926 страница објављени су подаци о свим заштићеним правима индустријске својине у Републици Србији. Само за потребе Заводске библиотеке и архиве штампа се по четири примерка ГИС-а.

for the transfer of data on the legal status of the European patents in Serbia.

In accordance with the plan, preparatory activities were completed for the introduction of the e-Register for patents. The program was made in the testing environment and the phase of the final adjustment of display is ahead to be completed in cooperation with the other sectors in the Office.

Portal e-Administration

The government institutions, through the Portal e-Administration get possibility to achieve electronic communication with the citizens and economy, i.e for the receipt and processing of electronic requests for the communication with users as well as reliable information on the payment of fees in the Treasury of the Republic of Serbia.

In 2013, two services of the IPO – request for the maintenance of the validity of trademarks and the request for the issuing of certificates (with the possibility of electronic payment of the administrative fees) were placed on the Portal E- Administration.

IPAS

For the administration of patent, petty patent, trademark and design applications, program IPAS is used which has been given to the IPO by the World Intellectual Property Organization (WIPO) free of charge and the WIPO is also providing assistance for its implementation. In 2013, broad testing and adjustment of IPAS were done for work with the new operating systems Windows7-x64, MS Word 2010/2013-x64 and Oracle Client 12c-x86. Program Java (2.7.0) IPAS is operational in the Trademark Department while the Patent Sector still uses the Centura version (2.4.27) of IPAS. Numerous preparatory activities have been made for the implementation of the Madrid module of the IPAS program which enables the correspondence with the International Bureau for the registration of international trademarks.

EPOQUENet

In the course of 2013, work was continued on the maintenance of the system EPOQUENet. The system enables search of data base of patent documents that are on the servers of the European Patent Office. The IPO, at the moment, has at its disposal 10 working stations for the search having the installation of the latest version 3.70.01.

Publishing activities

The IPO, in the course of 2013, published six issues of the Intellectual Property Journal in the electronic form. On 1,926 pages, data were published concerning all the protected IP rights in the Republic of Serbia. For the Library and the Archives of the IPO, four copies of each edition of the Intellectual Property Journal are printed on paper.

Едукација и информисање

Education and information

У оквиру активности едукације и упознавања различитих циљних група са значајем и начинима заштите права интелектуалне својине, као и најбољим начинима њиховог искоришћавања, у 2013. години је одржано и организовао укупно 78 различитих едукативних семинара и информативних догађаја на којима је учествовало 1841 заинтересовано лице. Детаљан преглед броја учесника и догађаја у оквиру активности Центра за едукацију и информисање приказан је у следећој табели:

In the framework of activities of education and getting various target groups acquainted with the importance and manners of protecting intellectual property rights, as well as the best methods of their utilization, in 2013, 78 seminars and various informative events were held with 1841 participants. The detailed survey of the number of participants and events in the framework of the activities of the Centre for Education and Information is shown in the following table:

Учешће на догађајима у организацији Центра за едукацију и информисање у 2013. години
Participation in the events in the organization of the Centre for Education and Information in 2013

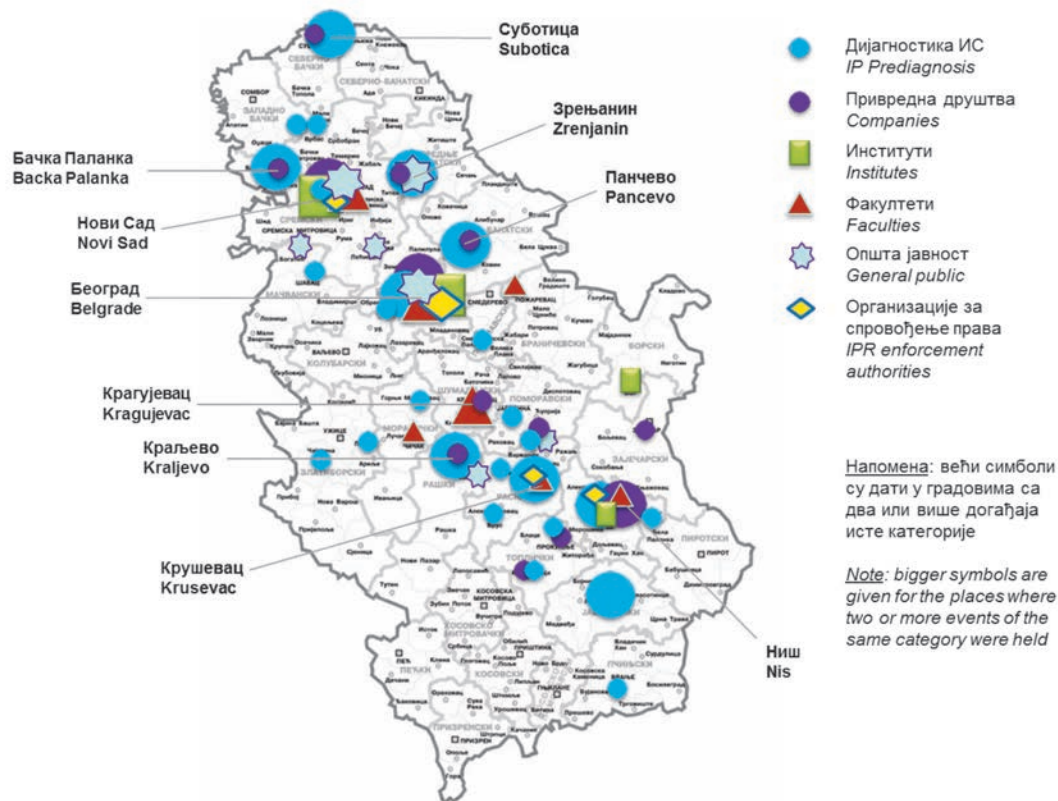
	Број догађаја <i>Number of events</i>	Број учесника <i>Number of participants</i>
Проналазачи <i>Inventors</i>	2	42
Отворена врата <i>Open doors</i>	12	94
Општа јавност <i>General public</i>	7	265
Институти, НИО <i>Institutes</i>	4	124
Органи за спровођење права ИС <i>Enforcement bodies</i>	6	102
МСП и институције за подршку привреди <i>SMEs and institutions for support to industry</i>	29	528
Факултети и образовне установе <i>Faculties and institutions of education</i>	18	686

У току протекле године три семинара у организацији Центра су организована као јавни са онлајн пријавом, и то два са називом „Увод у патентни систем“ и један са називом «Од знакова разликовања и ауторског дела до препознатљивости на тржишту».

In the reporting year, three seminars of the Centre were organized as the public events with on line application, including two with the title "Introduction into the Patent System" and one with the title "From Distinctive Signs and Copyright Protected Works to Recognizability in the Market".

На графикону је приказана географска распрострањеност различитих активности Центра за едукацију и информисање.

In the picture, the geographical distribution of the various activities of the Education and Information Centre has been shown.



Поред наведених едукативних догађаја, стручњаци Завода из сектора за патенте, знаке разликовања и информационих услуга одржали су више предавања о различитим темама из области интелектуалне својине, нарочито у области патената, жигова и ознака географског порекла.

Apart from the mentioned educative events, the experts from the IPO from the Patent Sector, Distinctive Signs Sector and Information Services Sector held several lectures on various topics from different IP fields, in particular referring to patents, trademarks and geographical indications.

Дијагностика интелектуалне својине

Услуга Дијагностике интелектуалне својине је у 2013. години пружена за 51 привредно друштво, при чему је извештај о Дијагностици интелектуалне својине испоручен код 46 привредних друштава, што представља раст од 44% у односу на претходну годину. Привредни субјекти којима је извршена ова услуга припадају различитим областима индустрије, а највише их је било у областима: прехранбене индустрије и суплемената исхрани, металске индустрије, грађевинарства, хемије и



IP Prediagnosis

The service of IP Prediagnosis, in 2013, was provided to 51 business companies, with the report being delivered to 46 companies, which represents an increase of 44% in comparison to last year results. The business companies to which this service was provided belong to different fields of industry, and the most of them were in the field of food industry, metal processing industry, civil engineering, chemistry and textile production. Observing from the point of view of the number of employees, there were 16 micro companies with less than 10 employees, 18 small companies with 11-50 employees, 11 middle companies with 51 to 250 employees and 6 business companies with more than 250 employees.

Promotional activities

The IPO, in the organization of the Centre, participated at 9 fairs – including Fair of Agriculture in Novi Sad, TESLA FEST in Novi Sad, Business Base in Belgrade, etc. For the second time, the printed publications of the IPO were exhibited in the framework of the space of the Centre for the Promotion of Science at the Belgrade Book Fair.

произвођача текстила. По класификацији МСП према броју запослених, 16 привредних друштава спада у микро предузећа са мање од 10 запослених, 18 у мала предузећа са бројем запослених од 11-50, 11 у средња од 51 до 250 запослених и 6 привредних друштава спадају у велике привредне субјекте са више од 250 запослених.

Промотивне активности

Завод је учествовао на 9 сајмова у организацији Центра и уз подршку других запослених Завода. Неки од њих су Сајам пољопривреде у Новом Саду, ТЕСЛА ФЕСТ у Новом Саду, Бизнис база у Београду, и др. По други пут Завод је излагао и своје штампане публикације у оквиру простора Центра за промоцију науке на београдском Сајму књига.

У току 2013. године су креиране нове странице у вези са управљањем права, студије случаја о коришћењу интелектуалне својине у пословању из 6 привредних друштава, корисни линкови са описом појединих страница, које су постављене на вебсајт Центра. Поред тога, издата су 4 редовна броја билтена Центра за Едукацију и информисање, која су послата на око 700 адреса.

Отворена врата

Сваког трећег четвртка у месецу, уз најаву на вебсајту Завода, одржавана су Отворена врата, током којих су странке у трајању од 2-3 сата имале могућност да добију одговоре на сва питања која су их интересовала у вези са адекватном заштитом својих добара, састављањем пријава за различита права индустријске својине, процедурама, као и одређивањем најпогоднијег облика заштите. У 2013. години одржано је 12 термина „Отворених врата“ на којима су одговоре на своја питања потражиле 94 странке.

Центар је путем електронске поште, телефоном или лично, одговорио на упите 1393 странке, што је повећање од 21% у односу на 2012. годину.



In the course of 2013, new pages were created and placed on the website referring to the IP rights management – the examples of the best practice of good use of intellectual property in the business of several companies. Apart from that, 4 issues of the bulletin of the Education and Information Centre were issued and sent to 700 addresses.

Open Door

On every third Thursday in a month, with the announcement on the web site of the IPO, so called “Open Doors” were organized when the users (in the duration of 2-3 hours) had the possibility to get answers to all the issues that interested them with regard to the adequate protection of their assets, composing applications for the protection of various industrial property rights, procedures in the IPO, as well as choosing the most adequate form of protection. In 2013, 12 “Open Doors” were organized and council was provided for 94 users.

In the course of the year, the EIC answered the questions by electronic mail, by phone or in direct in communication with the user to demands of 1393 interested users, which is the increase of 21% in comparison to 2012.

Управљање квалитетом

Quality system management

У оквиру система управљања квалитетом у Заводу за интелектуалну својину, у 2013. години су обављене две екстерне надзорне провере – у марту и децембру, од стране сертификационог тела SGS, Београд, као и два преиспитивања од стране руководства Завода. У погледу мерења квалитета, интерних провера система квалитета и праћења задовољства корисника у Заводу за интелектуалну својину, извршене су две интерне провере од стране интерних проверача, два мерења квалитета од стране начелника испитивачких одељења Сектора за патенте и Одељења за жигове, као и испитивање задовољства корисника у новембру и децембру, које је извршено од стране представника руководства Завода.

Резултати испитивања задовољства корисника су показали да је 60% корисника било веома задовољно поступком признавања патената и малих патената који спроводи Одељење за хемију и хемијску технологију, 40% корисника је било задовољно овим поступком, док незадовољних није било. Укупно 67% корисника је било веома задовољно поступком признавања патената и малих патената које спроводи Одељење за машинство, док је 33% корисника било незадовољно поступком. Такође, свих 100% испитаника је било веома задовољно поступком признавања жига који спроводи Одељење за жигове.

Осим наведеног, у току 2013. године је рађено на унапређењу система управљања квалитетом, у оквиру чега истичемо увођење нове процедуре на процесном нивоу која се односи на праћење задовољства корисника услуга ЗИС и измене процедура које се односе на: израду процедура, управљање документима и власништво над документима, интерну проверу, и друго.

In the framework of the quality system management in the IPO in 2013, two external supervisory checkups were conducted by the certification body SGS Belgrade. Also, two internal supervisions by the internal supervisors – heads of the examination departments of the Patent Sector and Trademark Department were performed as well as the examination of the satisfaction of the users that was performed by the representatives of the management of the Office.

The results of the examination of the satisfaction of the users showed that 60% of the users were very satisfied by the procedure of patent and petty patent grant conducted by the Department for Chemistry and Chemical Technology, 40% of the users were satisfied with this procedure, and there were no users that were not satisfied. Totally 67% of the users were very satisfied with the procedure for the grant of patents and petty patents conducted by the Department for Machine Engineering, while 33% were not satisfied with this procedure. All 100% of the users were very satisfied with the procedure for the grant of trademarks that is conducted by the Trademark Department.

Apart from the above mentioned, in 2013, the improvement of the quality system management was elaborated, in the framework of which we wish to underline the introduction of the new procedure on the process level that refers to the follow up of the satisfaction of the users of the IPO services and the change of the procedures referring to the elaboration of procedures, document management and property over documents, internal checkup procedures, etc.



Управљање кадровима

Human resources management

Према важећем Правилнику о унутрашњем уређењу и систематизацији радних места у Заводу за интелектуалну својину, укупан број систематизованих радних места у Заводу је 75 са укупно 94 државних службеника (6 на положају и 88 на извршилачким радним местима) и 7 намештеника, што укупно чини 101 запосленог.

У погледу стручне спреме, међу запосленима на неодређено време има 7 доктора наука и магистара, 60 запослених са високом стручном спремом, 5 са вишом стручном спремом и 25 са средњом стручном спремом.

According to the valid Regulations on the internal organization and systematization of working posts in the IPO, 75 working posts with 94 government employees have been envisaged (6 on the position of officials and 88 on the executive working posts) and 7 other employees, or 101 employees in total.

Full-time employees include 7 persons holding Ph.D. or M.Sc. diplomas, 65 persons with higher education and 25 persons with secondary/high school.



Финансије

Financial affairs

По основу примене свих важећих закона из области интелектуалне својине којима је прописано наплаћивање такси или накнађивање трошкова поступка, у буџету Републике Србије за 2013. годину су приказани остварени јавни приходи Завода у износу од 737.523.130 динара. Приходи од административних такси у 2013. години су износили 209.597.560 динара.

Приходи по основу Одлуке о висини накнада посебних трошкова поступка који води Завод за интелектуалну својину и накнада трошкова за пружање информационих услуга Завода износе 8.401.090 динара. Приходи по основу Закона о потврђивању Хашког споразума о међународном пријављивању индустријских узорака и модела (Хашког документа), допунског Акта из Стокхолма и Уредбе о ратификацији Мадридског аранжмана о међународном регистровању жигова износе 5.679.747 CHF (по основу Мадридског аранжмана 5.591.127 CHF, а по основу Хашког споразума 88.620 CHF), или укупно 519.524.480 динара.

Завод је успео да у току 2013. године, после вишегодишњих преговора са представницима Светске организације за интелектуалну својину (WIPO) у Женеви, успешно оконча питање дела спорних средстава у износу од 5.591.125 швајцарских франака из периода 1991-2004. година, која су била блокирана на рачуну WIPO, по основу санкција СР Југославији, и докаже да она припадају само Србији. Средства су пренета на рачун буџета Републике Србије.

У 2013. години Завод је за финансирање својих основних функција утрошио средства у износу од 150.709.743,31 динара, чија структура је приказана у табели на следећој страни.

Од укупног утрошка у износу од 150.709.743,31 динара, износ од 144.406.651,23 динара се односи на средства из буџета, износ од 5.058.031,74 динара на донације које су остварене у 2013. години а износ од 1.245.060,34 динара на пренета средства донација из претходних година.

On the basis of the implementation of the valid laws and international agreements from the field of IP prescribing the payment of fees or the reimbursement of the costs of the procedure, the realized public income of the IPO in the amount of 737,523,130 RSD is shown in the budget of the Republic of Serbia for 2013. The income from the administrative fees in 2013 was 209,597,560 RSD.

Income on the basis of the Decision on the amount of reimbursement of special costs of the procedure before the IPO and the reimbursement of costs for the providing of information services of the IPO amounted to 8,401,090 RSD. Income on the basis of the Law on the ratification of the Hague Agreement Concerning International Registration of Industrial Designs and the Complementary Act of Stockholm and the Executive Order on the ratification of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks amount to 5,679,747 CHF (on the basis of Madrid Agreement 5,591,127 CHF, and on the basis of the Hague Agreement 88,620 CHF), or in total 519,524,480 RSD.

In 2013, the IPO succeeded, after several years of negotiations with the representatives of the World Intellectual Property Organization (WIPO), to finally resolve the issue of the part of the disputed funds in the amount of 5,591,125 CHF dating from the period of 1991-2004, that were blocked on the account of the WIPO on the basis of sanctions introduced against FR Yugoslavia. The mentioned funds were transferred in 2013 to the account of the budget of the Republic of Serbia.

In 2013, the IPO spent 150,709,743.31 RSD for the financing of its basic functions. The structure of these funds is shown in the table on the following page.

From the total expenditure in the amount of 150,709,743.31 RSD, the amount of 144,406,651.23 RSD refers to the funds from the budget, the amount of 5,058,031.74 RSD refers to the donations realized in the 2013, and the amount of 1,245,060.34 RSD refers to the funds of donations transferred from the previous years.

Ек.кл Group	Опис Description	Закон о буџету Републике Србије за 2013. («Сл.гл.РС», 114/12 и 59/13) са изменама апропријација током године Budget Law for 2013 (OJ RS114/12 and 59/13 and alteration of appropriations during the year	Утрошак 01.01-31.12.2013. Expenditure 01.01-31.12.2013	% остварења % share
1	2	3	4	5 (4/3)
411	Плате, додаци и накнаде запослених Salaries, allowances and reimbursement for employees	103,650,000.00	98,530,021.40	95.06
412	Социјани доприноси на терет послодавца Social welfare contributions charged to the employer	18,554,000.00	17,636,874.05	95.06
413	Накнаде у натури Reimbursement in kind	318,000.00	317,814.00	99.94
414	Социјална давања запосленима Social welfare allocations for employees	1,000,000.00	928,187.40	92.82
415	Накнаде трошкова за запослене (превоз на посао и са посла) Costs of transfer to work	4,200,000.00	3,915,565.16	93.23
416	Награде запосленима и остали посебни расходи Costs of rewards to employees and other special expenditures	270,000.00	259,624.32	96.16
421	Стални трошкови Permanent Costs	8,041,000.00	5,685,068.15	70.70
422	Трошкови путовања Traveling Costs	19,426,991.06	11,472,332.67	59.05
423	Услуге по уговору Contract based services	13,394,128.00	5,104,666.41	38.11
424	Специјализоване услуге Specialized services	150,000.00	121,960.00	81.31
425	Текуће поправке и одржавање Current repairs and maintenance	580,000.00	455,556.70	78.54
426	Материјал Material	3,351,000.00	3,247,109.33	96.90
465	Остале дотације и трансфери Other grants and transfers	201,000.00	116,980.00	58.20
485	Накнада штете за повреде или штету нанету од стране државних органа Reimbursement for injuries or for damage caused by the gov. bodies	120,000.00	120,000.00	100.00
512	Машине и опрема Machine and equipment	9,829,000.00	2,797,983.72	28.47
Укупно Total		183,085,119.06	150,709,743.31	82.32

У 2013. години спроведено је 11 поступака јавних набавки. Детаљне информације о спроведеним јавним набавкама су доступне на сајту Завода. У протеклој години је успостављена веза са Порталом за јавне набавке ради објављивање података о јавним набавкама и конкурсне документације за јавне набавке на датом порталу.

In 2013, 11 public procurements were made. Detailed information about the conducted public procurements is available at the site of the IPO. In the last year, a connection was made with the Portal for Public Procurements for the sake of publishing data on public procurements and bidding panel documentation for public procurements on that Portal.

Међународна сарадња

International cooperation

Међународна сарадња Завода за интелектуалну својину одвија се кроз мултилатералну сарадњу са Светском организацијом за интелектуалну својину (WIPO), Европском патентном организацијом (EPO) и Заводом за хармонизацију унутрашњег тржишта Европске уније (OHIM), као и путем билатералних контаката са сродним организацијама других земаља. Ова сарадња има вишеструк значај за нашу земљу и наш Завод. Стално присутна тенденција да се права интелектуалне својине на глобалном нивоу унификују, да се унификује пракса оних који примењују норме интелектуалне својине, чини међународну сарадњу Завода неопходним предусловом да се на том пољу успешно држи корак са светом. Ефикасна заштита интелектуалне својине у савременом свету више није могућа без високо образованог, добро обученог кадра и без употребе модерних технологија. Кроз међународну сарадњу, Завод унапређује професионалне способности својих запослених и јача своје техничке капацитете. Ефикасна и правилна примена великог броја међународних уговора из ове области које је наша земља потписала, нарочито када је реч међународном регистравању права индустријске својине, такође намеће потребу сталне и интензивне сарадње са светом.

Сарадња са Светском организацијом за интелектуалну својину (WIPO)

Завод за интелектуалну својину има дугогодишњу, плодну и интензивну сарадњу са Светском организацијом за интелектуалну својину, а наши стручњаци редовно посећују већину комитета експерата и унија те најзначајније међународне институције у области интелектуалне својине. Овај вид међународне сарадње је од великог значаја за унапређење заштите права интелектуалне својине у нашој земљи. Кроз учешће наших стручњака у раду комитета експерата и унија Светске организације за интелектуалну својину, наша земља активно и непосредно учествује у доношњу и изменама неких од најзначајнијих међународних прописа из области интелектуалне својине, унапређује квалитет своје праксе у овој области и јача своје техничке капацитете.

International Cooperation of the IPO takes the form of the multilateral cooperation with the World Intellectual Property Organization (WIPO), European Patent Organization (EPO) and Office for the Harmonization of Internal Market of the European Union (OHIM), as well as through the bilateral contacts with the sister organizations of other countries. This cooperation has the multifold importance for our country and our Office. Omnipresent tendency to unify the intellectual property rights at the global level as well as to unify the practice of those that implement norms of intellectual property makes the international cooperation of the IPO a precondition to keep pace with the world in that field. Efficient protection of intellectual property in the modern world is not possible any more without the highly educated, well trained experts and the use of modern technologies. Through the international cooperation, the IPO improves the professional capacities of its employees and strengthens its technical capacities. Efficient and correct implementation of a large number of international agreements in this field signed by our country, in particular when it refers to the international registration of industrial property rights, also imposes need for continual and intensive cooperation with the world.

Cooperation with the World Intellectual Property Organization (WIPO)

The Intellectual Property Office has a long lasting, fertile and intensive cooperation with the World Intellectual Property Organization and our experts regularly attend most committees of experts and unions of the WIPO - the most important international institution in the field of intellectual property. Through the participation of our experts in the work of the committees of experts and unions of the WIPO, our country actively and directly participates in the passing and amending of some of the most important international norms in the field of intellectual property and improves quality of practice in this field and strengthens its technical capacities.



Запослени у Заводу су током 2013. године присуствовали следећим заседањима стручних комитета WIPO: 19. заседању Сталног комитета за патентно право, 23. и 25. заседању Међувладиног комитета за интелектуалну својину, генетске ресурсе, традиционална знања и фолклор, 45. заседању Комитета експерата Међународне патентне класификације, ванредним заседањима Комитета за ауторско и сродна права, 23. заседању Комитета експерата Ничанске уније за међународну класификацију роба и услуга у сврху регистрације жигова и 3. заседању Комитета за WIPO стандарде. Такође, стручњаци Завода су учествовали и у раду радних група, и то 29. седници Радне групе за ревизију Међународне патентне класификације (International Patent Classification - IPC) и 11. заседању Радне групе за развој Лисабонског система међународног регистравања имена порекла.

Представници Завода учествовали су и на Дипломатској конференцији за закључење Уговора којим се омогућава приступ објављеним делима од стране лица која су слепа, слабовида или имају потешкоће у коришћењу штампаних материјала, која је одржана јуна месеца у Маракешу, као и на 7. заседању Светског конгреса против кривотворења и пиратерије, који је организован од стране WIPO, Светске царинске организације (WCO), Светске полиције (INTERPOL) и Међународног удружења за заштиту жигова. На заседању је Бранка Тотић, директорка Завода за интелектуалну својину, говорила о ситуацији у Србији у погледу заштите права интелектуалне својине.

Делегацију Републике Србије на 51. серији заседања скупштина држава чланица Светске организације за интелектуалну својину WIPO су чинили: амбасадор Републике Србије у Сталној мисији при Уједињеним нацијама Владислав Младеновић, Бранка Тотић, директорка Завода за интелектуалну својину, Владимир Марић, помоћник директора Завода за интелектуалну својину и Иван Ценић, први секретар у Министарству спољних послова Републике Србије.

Завод за интелектуалну својину је у току 2013. године, у сарадњи са Светском организацијом за интелектуалну својину, у нашој земљи организовао два скупа, и то: "Међународну конференцију о интелектуалној

The employees in the IPO, in the course of 2013, attended the following sessions of the experts committees of WIPO: 19th session of the Standing Committee for Patent Law, 23rd and 25th session of the Intergovernmental Committee for Intellectual Property, Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore, 45th session of the Committee of Experts of the International Patent Classification, irregular meetings of the Committee for Copyright and Related Rights, 23rd session of the Committee of Experts of the Nice Union for the international classification of goods and services, for the purpose of the registration of trademarks and the 3rd session of the WIPO Standards Committee. Also, experts from the IPO participated in the work of the working groups, in particular the 29th session of the Working Group for the Revision of the International Patent Classification - IPC and the 11th session of the Working Group for the development of the Lisbon System of international registration of the appellations of origin.



The representatives of the IPO participated also at the Diplomatic Conference for the conclusion of Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired or Otherwise Print Disabled, held in Marrakesh, Morocco in June, as well as at the 7th session of the World Congress against counterfeiting and piracy, organized by the WIPO, the World Customs Organization (WCO), World Police (INTERPOL) and the International Trademark



својини“ у оквиру Тесла феста и „Регионални семинар о принудном спровођењу права интелектуалне својине“. Такође, запослени из Завода учествовали су на више међународних скупова и стручних радионица које је WIPO организовао у другим земљама, међу којима истичемо семинар „Најновији развој у РСТ систему“ у Хрватској, међународну конференцију о актуелним проблемима у погледу права интелектуалне својине у земљама у транзицији, у Азербејџану и радионицу о примени техника менаџмента у пружању услуга за заштиту интелектуалне својине у Канади.

Светска организација за интелектуалну својину (WIPO) је током 2013. године изабрала Завод за интелектуалну својину као партнера у реализацији пилот пројекта о интеграцији права интелектуалне својине у националну иновациону политику са циљем да се дају препоруке о томе на који начин да се побољша ова интеграција ради поспешивања развоја привреде у Србији. Завод за интелектуалну својину је у оквиру наведеног пројекта организовао састанке са представницима свих институција у Србији које пружају подршку иновационој политици, као и са представницима привреде.

Сарадња са Европском патентном организацијом (ЕРО)

Сарадња Завода за интелектуалну својину и Европске патентне организације, у току 2013. године одвијала се кроз учешће стручњака Завода у радним телима Европске патентне организације у раду Административног савета Европске патентне организације, Комитета за буџет и финансије, Комитета за техничку и оперативну подршку, Комитета за патентно право и путем учешћа у другим догађајима.

Академија Европске патентне организације организовала је у току прошле године бројне семинаре, од којих су седамнаест похађали и стручњаци из Завода за интелектуалну својину и других државних институција. Два семинара Европске патентне организације одржана су протекле године у Београду. Европска патентна организација је 17. маја 2013. године по први пут организовала један састанак у оквиру европске патентне мреже у Београду - Дан Уједињеног патентног регистра (European Federated Patent Register Day). Такође, стручњаци организације ЕРО су одржали семинар „Патентна заштита пословних метода и проналазака који су примењени на рачунару“ у Београду, за наше испитиваче, проналазаче, заступнике и пословне људе.

Испитивачи из Сектора за патенте Завода за интелектуалну својину су у оквиру семинара Европске патентне академије

Association. At the session, the Director of IPO, Mrs. Branka Totic, spoke about the situation in Serbia with regard to the intellectual property rights protection.

The delegation of the Republic of Serbia participated at the 51st serial of sessions of assemblies of unions of the member states of the World Intellectual Property Organization – WIPO, held in September 2013. The delegation consisted of Mr. Vladislav Mladenovic, Ambassador at the Permanent Mission of the Republic of Serbia at the United Nations, Mrs. Branka Totic, the Director of the IPO, Mr. Vladimir Maric, the Assistant Director of the IPO, and Mr. Ivan Cenic, the First Secretary in the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Serbia.

The IPO, in 2013, in cooperation with the World Intellectual Property Organization, organized two events in Serbia: the “International Conference on Intellectual Property” in the framework of Tesla Fest and the “Regional Seminar on Intellectual Property Rights Enforcement”. Also, the employees from the IPO participated at several international conferences and workshops that the WIPO organized in other countries including the Seminar dedicated to the development of PCT system, held in Croatia, International Conference on the current problems with regard to IP rights in the countries in transition, held in Azerbaijan and the Workshop on the implementation of management techniques for IP protection services, held in Canada.

The World Intellectual Property Organization (WIPO), in the course of 2013, selected the IPO as a partner in the realization of the pilot project on the integration of IP rights in the national innovation policy with the aim to give recommendations how to improve this integration process for the sake of encouraging economy development in Serbia. The IPO, in the framework of the mentioned project, organized meetings with the representatives of all institutions in Serbia that give support to the innovation policy, as well as representatives of economy.

Cooperation with the European Patent Organization (ЕРО)

Cooperation between the Intellectual Property Office and the European Patent Organization in the course of 2013, took the form of the participation of the experts of the IPO in the working bodies of the European Patent Organization – in the work of the Administrative Council of EPO, Committee for Budget and Finances, Committee for Technical and Operative Support, Patent Law Committee, and other bodies of EPO.

The European Patent Academy organized in the course of last year, numerous seminars, including 17 that were attended by experts from the Intellectual Property Office and other government institutions. On May 17th, 2013, EPO organized, for the first time in Belgrade, a meeting in the framework of the European Patent Network – European Federated Patent Register Day. Also, a seminar was held in Belgrade “Patent Protection of Business Methods and Inventions Applied in Computer” that was intended for patent examiners of the IPO, inventors, representatives and business people.

Patent engineers from the Intellectual Property Office in the framework of the seminar of the European Patent Academy gave lectures at the “Workshop for Innovators”, held on September

предавали на два ЕРО семинара: на „Радионици за иноваторе“, 17. септембра, у Бања Луци, у Босни и Херцеговини, као и на семинару „Европски патентни систем и патентна заштита у Европи“, 24. октобра, у Подгорици, у Црној Гори.

У машински програм преводилац „Patent Translate“ Европског завода за патенте (је крајем 2013. године прикључена последња група језика чланица Европске патентне организације, међу којима и српски језик, чиме је омогућено коришћење услуге машинског преводјења у оквиру базе патентне документације Espacenet и на серверу објављених европских патентних докумената.

Сарадња са Заводом за хармонизацију унутрашњег тржишта Европске уније (OHIM)

OHIM је аутономна самофинансирајућа организација Европске Уније, која је основана 1996. године, у циљу успостављања јединствене заштите комунитарним жигом и комунитарним дизајном на целој територији Европске Уније. Заштита комунитарним жигом и комунитарним дизајном остварује се на основу пријаве OHIM-у за целу територију Европске Уније, а признати жиг и дизајн важе на територији свих 27 држава ЕУ. Договорено је правило да комунитарни жиг и комунитарни дизајн не замењују националне, већ да национални и комунитарни жигови и дизајн важе паралелно. У области заштите жига и индустријског дизајна, од изузетне важности је интензивирање сарадње Завода за интелектуалну својину и OHIM-а. Ова сарадња се протекле године огледала у организовању неколико веома важних скупова на којима су учествовали и представници Завода за интелектуалну својину. У 2013. години, представници Завода за интелектуалну својину присуствовали су Састанку о техничкој сарадњи OHIM-а и националних завода, Састанку о размени искустава и уједначавања праксе између OHIM-а и националних завода у области жигова и Састанку о размени искустава и уједначавању праксе између OHIM-а и националних завода у области дизајна.

Билатерална сарадња

Представници Института за интелектуално власништво Босне и Херцеговине су прошле године били у петодневној посети нашем Заводу са циљем да се упознају са праксом коју Завод спроводи у Сектору за знаке разликовања. Поред тога, патентни испитивачи Завода за интелектуалну својину су пружили обуку за суштинско испитивање пријава проналазака из области хемије, фармације и машинства за пет патентних испитивача из наведеног института. Такође, ради обуке о стицању сертификата о додатној заштити, представници Завода су били у дводневној посети Заводу за патенте Бугарске.

Међународни пројекти

Помоћ у области права интелектуалне својине

Успешно је окончан српско-швајцарски пројекат „Помоћ у области права интелектуалне својине“ (географске ознаке и усклађеност са TRIPS стандардом), који је садржао циљеве који се односе на побољшање система заштите ознака географског порекла у Србији и циљеве у вези са пријемом Србије у Светску трговинску организацију (WTO)

17th, 2013 in Banja Luka, as well as at the seminar “European Patent System and Patent Protection in Europe”, held on October 24th, 2013, in Podgorica.

At the end of 2013, the last group of languages of member countries of the EPO, including the Serbian language, was incorporated in the machine program translator “Patent Translate”, enabling the use of service of the machine translation into the Serbian language of patent documentation available through the data base Espacenet and at the server of published European patent documents (around 70 million patent documents).

Cooperation with the Office for the Harmonization of Internal Market of the European Union (OHIM)

The OHIM is the organization of the European Union, founded in 1996, with the aim of establishing unified protection of community trademark and community design on the entire territory of the European Union. The protection by a community trademark and community design is realized on the basis of one application filed at the OHIM, and the granted trademark and design are valid on the territory of all 27 countries of the EU. The agreed rule states that the community patent and community trademark do not replace the national trademarks and designs, but national and community trademarks and designs are valid in parallel. In the domain of trademark and industrial design protection, it is of exceptional value to intensify cooperation of the IPO and the OHIM. In 2013, the representatives of the IPO attended the meeting on technical cooperation between the OHIM and the national offices, the meeting on the exchange of experiences and unification of practice between the OHIM and the national offices in the domain of trademarks and the meeting on the exchange of experiences and the unification of practice between the OHIM and the national offices in the domain of design.

Bilateral Cooperation

The representatives of the Intellectual Property Institute of Bosnia and Herzegovina were last year in a five day study visit to our IPO with the aim to get acquainted with the practice conducted by the IPO in the Distinctive Signs Sector. Apart from that, the patent examiners of the Intellectual Property Office provided training for the substantive examination of applications in the field of chemistry, pharmacy and machine engineering for five patent examiners from the mentioned Institute. Also, for the purpose of training in obtaining certificate of additional protection, the representatives of the IPO paid a two days visit to the Patent Office of Bulgaria.

International projects

Assistance in the field on intellectual property rights

The Serbian-Swiss project “Assistance in the Field of Intellectual Property Rights” (geographical indications and harmonization with the TRIPS standard) was successfully finalized, and it referred to the improvement of the system of protection of geographical indications of

и усклађивањем са TRIPS стандардом. Током 2013. године су обављене припремне радње и серије састанака у вези двогодишњег UN FAO пројекта даљег унапређења система заштите ознака географског порекла, посебно воћа и поврћа, који је, у сарадњи са Европском банком за обнову и развој (EBRD), започео 1. јануара 2014. године.

IPOrTA

Настављено је активно учешће у реализацији активности у оквиру IPOrTA пројекта, који чини мрежа од 26 националних завода за интелектуалну својину и других релевантних институција на европском нивоу. Циљ пројекта је да се одговори потребама МСП и тиме подржи развој конкурентности на бази унапређења знања и свести о интелектуалној својини међу МСП. У оквиру пројекта остварено је учешће на две радионице и једном управном одбору у Талину у Естонији. Наставак реализације пројекта током 2013.г. обухватио је, поред редовних састанака Управног одбора и учешћа у раду радионица, превођење и адаптацију алата за самопроцену потенцијала МСП у области интелектуалне својине „IP RESPONSE“ који је постављен на сајт Завода и доступан је свим корисницима. У периоду од 5-6. јуна 2013, у просторијама Завода у Београду је организован састанак учесника на пројекту, на коме је присуствовало 29 представника страних националних завода и других партнера.

Пројекат EVLIA

Завод је позван од стране Привредне коморе региона Венеције и Привредне коморе Београда да буде укључен у евалуациони комитет и рад радне групе на пројекту EVLIA - Претварање добрих идеја у реалност кроз коришћење интелектуалне својине за финансирање МСП у југоисточној Европи. Циљ пројекта је да се развије и усвоји методологија за економску и финансијску процену иновативних идеја и нематеријалне својине предузећа и/или организација, која би се касније користила широм ЕУ приликом доношења одлука о одобравању финансијских средстава од стране банака, финансијских институција, фондова и/или других алтернативних извора финансирања за МСП и

origin in Serbia, as well as the improvement of legislation for the sake of harmonization with the TRIPS standards of the World Trade Organization. In the course of 2013, preparations were made with regard to the two year UN FAO project of further improvement of the system of protection of geographical indications of origin, in particular referring to fruit and vegetables, which started on January 1st, 2014 in cooperation with the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD).

IPOrTA

The participation in the realization of activities in the Project IPOrta, consisting of the network of 26 national offices for intellectual property and other relevant European institutions was continued. The aim of the project is to meet the needs of the SMEs and thus support the development of competitiveness on the basis of the improvement of knowledge and IP awareness among the SMEs. The experts of the IPO attended two workshops, as well as the meeting of the Administrative Council of the Project held in Tallinn in Estonia. The continuation of the realization of the Project, in the course of 2013, included also the translation and adaptation for use in Serbia of the tools for self evaluation of potential of SME in the field of IP – “IP RESPONSE”. This tool was placed on the site of the IPO and is available to all the users. In the period of June 5-6, 2013, in the premises of the IPO, a meeting of the participants of the Project IPOrta was organized and 29 representatives of foreign national offices and other partners attended.

Project EVLIA

The Chamber of Commerce of the Region of Venice and the Chamber of Commerce of Belgrade invited the IPO to get involved in the activities of the Evaluation Committee and Working Group for the implementation of the EVLIA Project – Transformation of good ideas into reality through the use of intellectual property for the financing of SMEs in the South-East of Europe. The aim of the Project is to develop and adopt the methodology for the financial evaluation of



предузећа. Процес ће бити у складу са свим међународним правилима из области рачуноводственог или књиговодственог и финансијског извештавања.

Други међународни пројекти

Завод је позван да учествује на пројекту „Mastering innovation in Serbia through development and implementation of interdisciplinary postgraduate curricula in innovation management“, и да свој допринос образовању курикулума за мастер студије у делу који се односи на права интелектуалне својине. Пројекат који траје 36 месеци је одобрен од стране ТЕМПУС канцеларије у новембру 2013. године, а почетак пројекта је предвиђен за почетак 2014. године.

Поред наведених пројеката, представници Завода су учествовали на бројним догађајима у оквиру међународних пројеката, чији су корисници друге институције у земљи.

innovative ideas and intangible assets of companies and/or organizations that would be later used all over EU while passing decisions on the grant of financial support by the banks, financial institutions, funds and/or alternative sources of financing for SMEs and other companies. The process shall be harmonized with the international rules from the field of bank accounting and financial reporting.

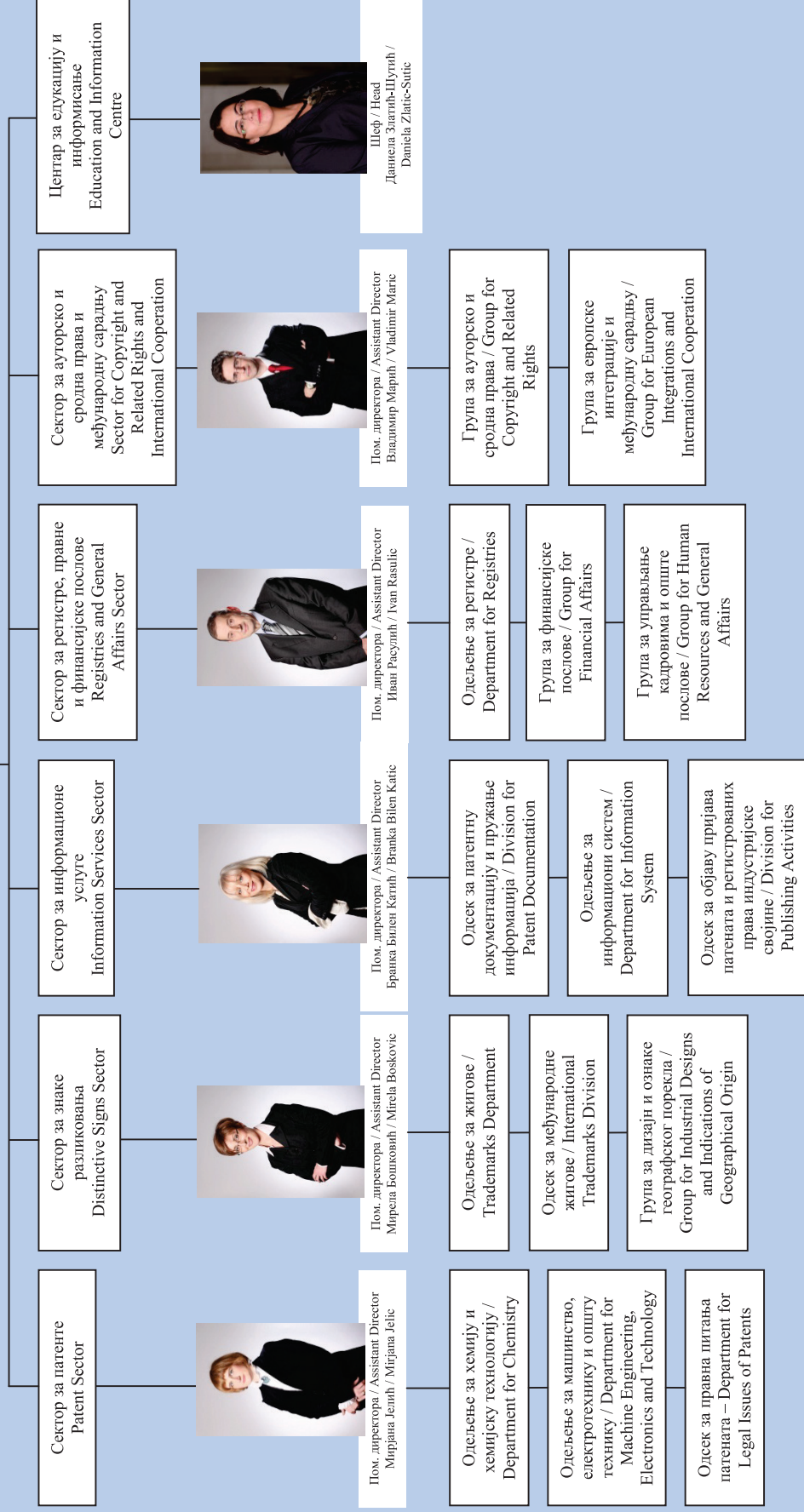
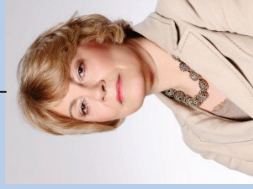
Other International Projects

The IPO was invited to participate in the Project “Mastering innovation in Serbia through development and implementation of interdisciplinary postgraduate curricula in innovation management”, and to give support to the elaboration of curricula for master studies in the part referring to IP rights. The Project lasts for 36 months and it was approved by the TEMPUS office in November 2013, and its beginning is planned for the first months of 2014.

Apart from the mentioned projects, the representatives of IPO participated in more activities held in the framework of the international projects where the direct users are other institutions in the country.

Шема организационе структуре Завода за
интелектуалну својину
Organizational Scheme of the Intellectual
Property Office

ДИРЕКТОР
Бранка Тотић
DIRECTOR
Branka Totić



Списак запослених

List of employees

Бранка Тотић, директор Завода

Branka Totić, Director of the IPO

Сектор за патенте

Patent sector

Мирјана Јелић, помоћник директора

Mirjana Jelić, Assistant Director

– Одељење за хемију и хемијску технологију

Јелена Томић-Кесер, начелник одељења

Оливера Ђеновић

Ивана Крџић

Јелена Тешић

Зорица Обрадовић

Нада Павловић

Милица Вукадиновић

Млађан Стојановић

– Department for Chemistry and Chemical Technology

Jelena Tomić-Keser, Head

Olivera Đenović

Ivana Krdžić

Jelena Tešić

Zorica Obradović

Nada Pavlović

Milica Vukadinović

Mirjana Timotijević

– Одељење за машинство, електротехнику и општу технику

Јелена Лопушина, начелник одељења

Снежана Шарбох

Наташа Миловановић

Гордана Шоботовић

Милан Миљевић

Саша Здравковић

Драган Васиљевић

Милан Колунџија

– Department for Machine Engineering, Electronics and General Technique

Jelena Lopušina, Head

Snežana Šarboh

Nataša Milovanović

Gordana Šobotović

Milan Miljević

Saša Zdravković

Dragan Vasiljević

Milan Kolundžija

– Одељење за правна питања патената

Александра Михаиловић, начелник одељења

Наташа Хасура

Љилјана Николић

Ивана Жикић

Маја Милићевић

Драгољуб Муџић

Снежана Лазић

– Department for Legal Issues of Patents

Aleksandra Mihailović, Head

Nataša Hasura

Ljiljana Nikolić

Ivana Žikić

Maja Miličević

Dragoljub Mucić

Snežana Lazić

Сектор за знаке разликовања

Мирела Бошковић, помоћник директора

– Одељење за жигове

Мирјана Шарић, начелник одељења
Гордана Ковијанић
Радмила Тешић
Јованка Самарџић
Ивана Станојевић
Драгана Перишић
Гордана Андрејић
Даница Марковић
Јасмина Грковић
Маја Вуксановић

– Одсек за међународне жигове

Марија Божић, шеф одсека
Марија Петровић
Никола Демонја
Игор Грујић
Сандра Раичевић
Снежана Груловић

– Група за дизајн и ознаке географског порекла

Зоран Драгојевић, руководиоца групе
Гордана Стојановић Јовчић
Катарина Чавор

Сектор за информационе услуге

Бранка Билен-Катић, помоћник директора

– Одсек за патентну документацију и дисеминацију информација

Јелена Поповић, шеф одсека
Наташа Милојевић
Јасна Делибашић
Маја Поповић
Миливоје Маринковић

– Одељење за информациони систем

Јасминка Рељин, начелник одељења
Борјан Поповић
Предраг Калајџијевић
Алексеј Перић
Марко Бранковић
Иван Ђорђевић
Драгана Томић-Стоилковић

– Одсек за објаву пријава патената и регистрованих права индустријске својине

Илија Узелац, шеф одсека
Александар Ђелевић
Гордана Ђорђевић
Милорад Јовичић
Вера Петровић
Љиљана Милошевић
Војислав Лончар

Sector for distinctive signs

Mirela Bošković, Assistant Director

– Department for Trademarks

Mirjana Šarić, Head
Gordana Kovijanić
Radmila Tešić
Jovanka Samardžić
Ivana Stanojević
Dragana Perišić
Gordana Andrejić
Danica Marković
Jasmina Grković
Maja Vuksanović

– Department for International Trademarks

Marija Božić, Head
Marija Petrović
Nikola Demonja
Igor Grujić
Sandra Raičević
Snežana Grulović

– Group for Design and Geographical Indications of Origin

Zoran Dragojević, Head
Gordana Stojanović Jovčić
Katarina Čavor

Sector for information services

Branka Bilen-Katić, Assistant Director

– Department for Patent Documentation and Information Dissemination

Jelena Popović, Head
Nataša Milojević
Jasna Delibašić
Maja Popović
Milivoje Marinković

– Department for Information System

Jasminka Reljin, Head
Borjan Popović
Predrag Kalajdžijević
Alekselj Perić
Marko Branković
Ivan Đorđević
Dragana Tomić-Stoiljković

– Department for Publication of patent applications and registration of industrial property rights

Ilija Uzelac, Head
Aleksandar Đelević
Gordana Đorđević
Milorad Jovičić
Vera Petrović
Ljiljana Milošević
Vojislav Lončar

Сектор за регистре, правне и финансијске послове

Иван Расулић, помоћник директора

– Одељење за регистре

Биљана Јовичић, начелник одељења
Данијела Новаковић
Владимир Танкосић
Тијана Милетић
Иванка Златар
Мирјана Јанковић
Милица Трифуновић
Тања Марковић
Јасмина Арсић
Наташа Динић
Светлана Живовић
Тамара Стевановић

– Група за финансијске послове

Драгослава Здравковић, руководилац групе
Биљана Томић
Снежана Димић
Драгана Батрићевић

– Група за управљање кадровима и опште послове

Слободан Јевтић, руководилац групе
Владимир Вукмировић
Данијела Гајић

Сектор за ауторско и сродна права и међународну сарадњу

Владимир Марић, помоћник директора

– Група за ауторско и сродна права

Зорица Гулас, руководилац групе
Марија Даскаловић-Илић
Јелена Радојевић
Милош Расулић
Бојана Веселиновић

– Група за европске интеграције и међународну сарадњу

Татјана Стевановић, руководилац групе
Мара Калајџијевић
Даниела Стефанов

Центар за едукацију и информисање

Златић-Шутић Даниела, руководилац центра
Никола Радовановић
Биљана Ремовић Димић
Светлана Радосављевић

Sector for registers, legal and financial issues

Ivan Rasulić, Assistant Director

– Department for Registers

Biljana Jovičić, Head
Danijela Novaković
Vladimir Tankosić
Tijana Miletić
Ivanka Zlatar
Mirjana Janković
Milica Trifunović
Tanja Marković
Jasmina Arsić
Nataša Dinić
Svetlana Živović
Tamara Stevanović

– Group for Financial Issues

Dragoslava Zdravković, Head
Biljana Tomić
Snežana Dimić
Dragana Batrićević

– Group for Human Resources and General Affairs

Slobodan Jevtić, Head
Vladimir Vukmirović
Danijela Gajić

Sector for copyright and related rights and international cooperation

Vladimir Mari, Assistant Director

– Group for Copyright and Related Rights

Zorica Gulas, Head
Marija Daskalović-Ilić
Jelena Radojević
Miloš Rasulić
Bojana Veselinović

– Group for European Integrations and International Cooperation

Tatjana Stevanović, Head
Mara Kalajdžijević
Daniela Stefanov

Center for education and information

Zlatić-Šutić Daniela, Head
Nikola Radovanović
Biljana Remović Dimić
Svetlana Radosavljević



Издавач	Publisher
Република Србија Завод за интелектуалну својину	Republic of Serbia Intellectual Property Office
Кнегиње Љубице 5 Београд, Србија	5 Kneginje Ljubice Belgrade, Serbia
Тел: 011 202 58 00 Факс: 011 311 23 77	Tel: 011 202 58 00 Fax: 011 311 23 77
www.zis.gov.rs e-mail: zis@zis.gov.rs	www.zis.gov.rs e-mail: zis@zis.gov.rs
За издавача Бранка Тотић Директор	For the publisher Branka Totić Director
Уредник Никола Радовановић	Editor Nikola Radovanović
Превод на енглески Мара Јовановић	Translation Mara Jovanović
Дизајн Штампарија „Прессиа“	Design Printed by „Pressia“
Фотографије Завод за интелектуалну својину	Photos Intellectual Property Office
Штампа Штампарија „Прессиа“	Print Printed by „Pressia“



Завод за
интелектуалну својину
Републике Србије

